Dr. B. GERZABEK
Одинокий Руський Лікар в Старого Краю в Канаді.
СПЕЦІАЛІСТ ВІД УСІХ СЛАБОСТИЙ
Приймає хорих днем в д. ч. 413 SELKIRK AVE на розі Salter в Ptr. [illegible] від год. 1-3 по пол. і від 9-10 вечером. Telephone: St. John 800 на [illegible] ЛІЧНИЦІ ЕЛЕКТРО-МЕДИЧНІЙ, [illegible] Шкільно від ч. 415-417 Pritchard Ave. від год. 9-12 рано; 2-6 по пол. і 7-9 вечером. WINNIPEG, MAN.

ПОЗІР! ПОЗІР!

Отсим подаєсь до відомости всім членам Просьв. Драм. Кружка ім. М. Заньковецької, що загальні місячні збори тогож Тов. відбудуть ся дня 5 червня 1914, т. є. в пятницю о год. 8-ій вечером. На зборах доповнить ся Статут і обговорить ся другі важні справи Товариства. Рівночасно подаєсь до відома так членам, як і всім інтересованим, що Тов. змінило свій льокаль, а то з са[ли] [illegible] перенеслось до дому під ч. 781 при Селкірк ул., котрий стоїть на місци кук[ні] [illegible] від Укр. Пар. Дім. [illegible] [illegible]

Комітет.

Загальні річні
ЗБОРИ
Тов. ім. Ів. Котляревського
відбудуть ся в неділю дня 7 червня в год. [illegible] в шкільній [illegible] Володимира і Ольги.

Денний порядок:
1) Ухвалене Статута.
2) Вибір нового Виділу.

Просить ся о численну участь.

Виділ.

Як правдива мати.

В Вашингтоні була виставка малих дітий [illegible] [illegible] [illegible] помагають потім бідних роди[ч]ів тих дітий. Був там оден прехорошний хлопчик, котрого сподобав собі один богач з Бразилії, що конче хотів купити его. Він удав ся до представителя вистави і просив його щоби занічная мати того хлопчика, бо він готов дати за него 50,000 долярів. Коли мати [illegible] ся, про се сказала: "Ся дитина то весь мій сьвіт. І за всьо богацтво сего сьвіта не дам її, хоч знаю, що у нас [illegible] богатого чоловіка [illegible] [illegible] [illegible] Богач [illegible] слезами в [illegible] [illegible] [illegible] материнської любови [illegible] [illegible] Богач [illegible] [illegible] долярами [illegible] [illegible]

Сімох жде смерти

[illegible]

Російські тюрми

В Мокотовській каторжній тюрмі за кілька днів померло на сухоти 8 арештантів — говорять коротко, але вимовно по[ло]шки в російських газетах.

В тюрмі в Кішіневі вибухла епідемія пятнистого тифусу. З тюрми перевезено в шпитали 33 хорих арештантів. Епідемію занесено з околиці, де вона лютує вже в сімох місцях.

Сім убийств в протягу 36 годин.

Ню Йорк, 26 мая. — В протягу 36 годин до півночі в суботу случило ся поліції в Ню Йорку сім випадків убийства. Чотири жертві погибли від ра[н] [illegible] [illegible] [illegible]

Медаля для пса.

В місті [illegible] [illegible] [illegible] медалю нагороди за те, що вирятував маленького свого пана з ріки. Медалю за[с]лужене товариство "Орегон Гюмен."

[illegible] за [illegible] [illegible]

Жінці не можна ратувати мужа.

З Пашика з Франції доносять [illegible] [illegible] [illegible]

ПАМЯТАЙТЕ, ЩО ВАШІ БРАТИ В КРАЮ ТЕРПЛЯТЬ ГОЛОД!

ГДЕ Є?

Петро Ситник походячий [illegible] Галичина, а тепер має мешкати в Вінніпегу. Пошукується [illegible] [illegible] [illegible] адресу.

THEO. STEFANIK.
[illegible]
261 Fort St. Winnipeg, Man.

ГДЕ Є?

[illegible] [illegible] [illegible]

Theo. Stefanik.
261 Fort str., Winnipeg, Man.
[illegible]

БАЙКИ ДЛЯ ДІТИЙ.

М. Гоголь
ПЕРЕКЛ. А. К[illegible]КИЙ

РІЗДВЯНА НІЧ.

[illegible] [illegible] Наступила [illegible] місяць величаво підняв ся на небо, щоби посьвітити добрим людям та всему миру, щоби всім весело було колядувати та славити Христа. Стало до зимнійше, як було ранком; але зате було так тихо, що скрип морозу під чобітьми чути було за пів верстви. Ще не показала ся ні одна громадка парібків під вікнами хат; тільки один місяць крадь ком у них заглядав, неначе приманюючи прибираючі ся дівчата як мерщій вибігти на скрипучий сніг. А ось тут з комина [одної] хати клубками повалив дим і хмарою пішов по не[бу] і разом з димом, піднила ся відьма верхи на мітлі...

А відьма в одну хвилину піднила ся так високо, що лиш чорніла на ясному небі, наче дрібненьке чорне зеренце. Та де лиш не показало ся оте зеренце там одна за другою пропадали звізди на небі. [illegible] набрала їх відьма повний рукав. [illegible] [illegible] [illegible] стало розтягати ся [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] Але зате глянчи на нього з заду, то він чисто був судовий на губерського стряпчого в мундурі, а то тому що у нього з заду висів хвіст такий острий і довгий, як у теперішних фраків; тільки по одній козячій бороді під мордою, по [illegible] [illegible] [illegible]

Тимчасом чорт [illegible] [illegible] [illegible]

В Диканці нікто не бачив, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Але що заставило чорта зробити таке неправе діло? А ось причина: він знав, що богатого козака, Чуба запросив дяк на кутю; а мали у дяка ще бути: війт, приїхавший архієрейський півець; своюк дяка, козак Свербигуз та ще дехто. А кром кутї мала там бути варенуха, оковита з шафраном і много иншого всякого до їди. А тим часом його дочка, красавиця на все село, мала остати сама дома; а до сеї дочки певно прийде коваль, силач і гольтіпака хоть куди, який одначе не злюбив ся чортови гірше сьвяченої води. Именно в вільних від роботи хвилинах коваль занимав ся мальованем і мав славу найгарнійшого маляра на весь округ. Навіть аж у Полтаву призивав його сотник обмальовати паркан довкола хати. Всі миски, з котрих диканські козаки серба[ли] [illegible] помальовував коваль. Сам коваль був чоловік богобоязний і часто малював образи сьвятих; і тепер ще можна найти в [illegible] церкві мальованого ним евангелиста Луку. Але першим його малярського талану був о[тсей] образ, вималюваний на церковній стіні в правім притворі: на нім представив він [с]ьв. Петра в день страшного суду, з ключами в руках, як прогонює з пекла злого духа; наляканий чортяка кидає ся на всі сторони, передчуваючи свою загибіль, а грішники, якіх він перше [illegible], гонять за ним і бють його батогами, полінами і всім, чим попало. Тоді, коли він малював отсей образ, чорт всіми силами старав ся робити йому шкоду; то невидимий трутав його за руку, то в кузни підіймав з паленища попіл і сипав [ни]м в образ; одначе, не змогучи на нічо, робота була скінчена, дошку внесено в церков і вмуровано в стіну притвору, і від пори чорт поклявся, що буде все шкодити ковалеви.

Одна тільки ніч полишила ся йому гуляти по білому сьвіту, але і в ту ніч він хотів хоть в чім напакостити ковалеви. І тому то власне він перішив украсти місяць, надіючи ся на се, що старий Чуб лінивий і тяжко йому вибрати ся, а дорога до дяка була не близька: вела поза село, коло млина, коло цвинтаря. Ще, колиб сьвітив місяць, варенуха і оковита, заправлювана шафраном, моглиб були принаманити старого Чуба; але в таку глуху темряву ледви чи не удалоб ся кому стягнути його з печи і виманити з хати. А коваль, який уже від давна був у нього в незгоді, не буде мав відваги в його присутности піти до його дочки, дарма, що був силач, хоч куди.

І тому то, коли чорт сховав місяць у свою кишеню, стало на сьвіті так темно, що непевний найшов би дорогу в шинок, а не то дяка. Відьма, побачивши себе нараз серед темряви, скрикнула. Та чорт, підскочивши до неї, підхватив її під руку і став нашептувати її в ухо те саме, що звичайно нашептує ся всему жіночому родови... Але на небі і під небом стало тимно що не можна було нічігінько побачити, що дальше робило ся між ними.

Дальше буде.

СЬВЯТКУЙТЕ 100 ЛІТНІЙ ЮВИЛЕЙ УРОДИН ТАРАСА Г. ШЕВЧЕНКА.

ПОЗІР!

ПЕРШИЙ РУСЬКИЙ СКЛАД
вина, пива, горівок і всяких других лікерів під назвою

"ОРЕЛ"

НА СЬВЯТА! НА СЬВЯТА!

Напитки в нас ріжнородні і первоpядні знаменитости — дрештов, коли зайдете, або купите в нас товар, то самі побачите.

Тепер з взгляду на сьвята, ми постановили знизити ціну на наших товарах, тому користайте з нагоди і замовляйте в нас всі напитки, котрих будете потребувати на сьвята.

Ось Вам наші знижені ціни:

Там Джін 1 гальон	$2.50
Житнівка 1 гальон	$3.50
Бренди (коняк) 1 гальон	$5.00
Бренди лучша 1 гальон	$5.50
Скоч 1 гальон	$4.50
Ганнівка красна 1 гальон	$5.00
Ганнівка лучша 1 гальон	$6.00
Кмінківка 1 гальон	$7.00
Кмінківка лучша	$9.00
Рум 1 гальон	$6.00
Рум ямайка 1 гальон	$9.00
Вино 1 гальон	$1.00
Старий порт 1 гальон	$1.25
Лïпше за гальон	$1.50
8 літний порт 1 гальон	$2.50
Білий порт 1 гальон	$2.50
Черешневе вино 1 гальон	$2.25
Лондон порт 1 гальон	$2.50
Катавба порт 1 гальон	$3.25
Катавба лïпше за гальон	$3.50

Угорське вино кварткова фляшка від 75ц до $1.25
На замовлене висилаємо в тій хвили на фарми
Дякуючи наперед за ласкаву память, остаю
З поважанєм
Alexander Roshko.
175 Henry Ave. Phone Main 1757. Winnipeg, Man.
З нагоди надходячого Праздника желаємо Вам Веселих Сьвят ХРИСТОС ВОСКРЕС!

Alex Calder & Son

Банкері і Корабельні Агенти

Се стара фірма, на котру можете ся спустити без найменьшого сумніву істнує вже 32 роки управляючи своїм бізнесом в північній части МЕЙН улиці. Теперішне їх поміщене знаходить ся на 663 Мейн і є найкращою сего рода інституцією в Західній Канаді.

Членами сеї фірми є: Alex Calder і його син п. A. B. Calder.

Коддері мешкають у Вінніпегу вже 36 літ.

Старший член сеї компанії, Алекс Колдер, бувший радний міста Вінніпегу, є добре звісний зі свого знакомства з Сіпіярською компанією.

Молодшим членом є п. А. Б. Колдер, котрий занимав визначний уряд між урядниками Сіпіяр компанії через 30 літ, будучи головним агентом в ріжних містах Сполучених Держав, а тепер працює з батьком в банковім і переводовім інтересі.

Члени фірми Калдерів є головними агентами для ріжних корабельних компаний між иншими і одинокую компанію, котрої кораблі курсують між сим краєм в Полудневою Америкою. Си компания називає ся:

Lamport and Holt S. S. Co.

і є в сполуці з Ню Йорком і Буенос Айрес повертаючи до усіх бразилійських портів.

Они є також агентами для славної французької лінії з Ню Йорку до Гавре у Франції, також головними агентами для Анхор Лайн між Ню Йорком а Середземним Морем і між Ню Йорком а континентом.

Колдер і Син є також репрезентантом Canadian Pacific Steamship Lines, Allan and White Star, The Hamburg American і инших німецьких ліній.

Їх банковим справам услугує Американ Експрес Компания, через котру вони висилають гроші з Вінніпегу до всіх місцевостий в Галичині в 16-ох днях. Вони також пересилають гроші телеграфічно по дуже низьких цінах.

Департмент для чужинців зарядчує п. А. Каракбюк при помочи п. Я. Петраша.

Фірму КОЛДЕР і СИН поручаємо всім нашим краянам як найвідповіднїйшу для справ банкових і корабельних карт.

КАНАДА

„КАНАДА"
виходить кождого тижня у вівторок
Річна передплата в Канаді — $1.00
За границею — $1.50
Видає:
РУСЬКА ВИДАВНИЧА СПІЛКА В КАНАДІ.
Адреса: "КАНАДА"
283 Fort Street, Winnipeg, Man.

CANADA

ЧАСОПИСЬ ПРОСЬВІТНА, ЕКОНОМІЧНА І ПОЛІТИЧНА.

„CANADA"
Ruthenian Weekly, Published Every Tuesday By
RUTHENIAN PUBLISHING Co. Ltd. of CANADA.
The best medium for advertisements.
Subscription per Year — $1.00
Address: „CANADA"
283 Fort Street, Winnipeg, Man.

РІК II Вінніпег, Ман. Вівторок 9 Червня 1914. Число порядкове 40. Winnipeg, Man. Tuesday June 9th 1914. Число 22.

1814 ! КАНАДИЙСЬКІ УКРАІНЦІ!
Памятайте, що сей рік є Ювилейним роком
ТАРАСА ШЕВЧЕНКА ! 1914

НОВИНКИ.

ВІННІПЕГСЬКІ ВИБОРЦІ!

Памятайте, що коли хочете мати голос при надходячих виборах, то мусите зареєструвати ся на 15. 16 і 17 червня. Хто в сї дни не зареєструє ся, той не буде міг голосувати.

По містах нема "Корт оф ревіжин."

15. 16 і 17 ЧЕРВНЯ.

СПРОСТОВАНЄ.

В посьлїднім числї "Канадийського Фармера", Гикавий аж в пів газеті розписав ся про мою сповідь. Я отсим заявляю, що або Гикавий, або єго доносчик здорово зїбрехав і то навіть не загикнувшись... Гикавий бачучи перед виборами, що єго партія паде, видумує несотворені річи не лише на людий, котрі стоять при консервативній партії, але навіть і таких, що стоять одалїк усякої політики, хотячи бодай тим способом їх порівнити. Тому недивуюсь Гикавому, бож знаю, що він і єго газета є нїщо инше, як громадська спльовачка, до котрої зливають ся всї помиї з Вінніпегських сьміттників. Пан Гикавий дуже ласий на помиї і тому осьтут гратулюю єму, що пощастило єму їх дїстати.

Т. Стефаник.

Втопив ся.

З Суперіор, Онт., доносять, що Іван Рудко, робітник на сеній виїхавши на рибу втопив ся. Він закинув вутку і коли бачив, що риба зловила ся, хотів її витягнути, то показало ся, що риба була завелика. Побачивши се Рудко з якоїсь причини стратив рівновагу і впав в воду, щоби вже більше живим з неї не вийти.

Андрій Мартинюк з Божкжур пішов купати ся. В воді напали его корчі, що були причиною его смерти, не могучи плисти він мусів втопити ся. Вже другий день поліція шукає за его тїлом.

Вінніпег росте.

Сего року міска управа виказала позволень на будову будинків, котрих вартість має перевисшати 9 міліонів долярів.

Огидний злочин.

Минувшого тижня якийсь невістний злочинець знасилував в опісли в страшний спосіб замордував нежем молоду несповна десятьлітну дівчинку в околиці Пітсбурга. Був він правдоподібно замордував і другу дївчину, але та щаслиио утікала з його рук. На звістку про сей страшний морд зібрало ся кількасот людей і пустили ся в погоню за убійником щоби його злинчувати, але він якось утїк. Вже кілька день пітсбурська поліція глядає за ним, порoблено много арештовань, але все те безуспішно. Злочинця поки що еще не зловлено. З опису дївчинки, котра вирвала ся з його рук виходить що він був або Італийцем або Славянином.

Когут причиною процесу.

Французькі газети розказують, що в Брукселі (столиці Бельгії) він ся недавно перед тамошним судом вельми займаючий процес. Провідник бельгійських соціялістів, Вандервельде обжалував свою сусідку властительку когута, о відшкодованє в сумі 600 франків бо "її когут піяв що дня о 5 год. рано і непокоїв сим Вандервельда". По "вічевих" оглядинах на місци злочину когута відбула ся розправа, в якій увільнено сусідку Вандервельда а половина відпалене з його пиним домаганєм.

Князь Від втїкає на італїйський корабель.

Депеші з 23. мая доносять, що князь Від, який недавно тому засів на альбанськім престолі, опустив свою столицю Дураццо і схоронив ся на італїйський корабель. До сего змусила його конечність. Сторонники бувшого міністра війни Ессад Паші, котрого на приказ князя увязнено вивезено до Італії, викликали революцію серед турецького населення Альбанії, а зорганізувавши відділи повстанців, побили військо князя. Дня 23. мая обляжили ся повстанці до столиці князя, міста Дураццо. Не маючи жадного війська для своєї оборони, князь Від опустив місто і разом з родиною схоронив ся на італїйський корабель.

На вість про заворушенє в Албанії вислала Австрія й Італія воєнні кораблі з війском, щоби завести лад в державі вічного неспокою.

Не убий!

[П]е воєнним суді в Одесї судженo вояка Свеського полку Сина підполковника, за повторну відмову служити при війську. Розправа відбувала ся тайно — при замкнених дверях. Обжалованого Буткова засуджено на 6 літну службу в арештантськім відділі. На се Бутков заявив, що ніякі переслідування не змінять його переконаня, як християнина.

Перший раз суд в Київі засудив Буткова на 2-літну службу в Дисциплінарнім батальоні.

Карузо — Крузо.

Знаний італійський сьпівак оповідає: — Одного разу apoґ[и] [illegible] автомобілем в околиці Ню Йорку. По дорозі зіпсував ся автомобіль і треба було чекати дві години, щоби можна дальше їхати. В тім часї пішов я до хати фармера, який не далеко мешкав і попросив о горнятко кави. Коли я розговорив ся з фармером, він запитав мене, хто я є. Маючи досить популярне імя, був я цікавий, чи в тім закутку знають о менї. Коли я сказав, що я є Карузо, фермер скочив, сплеснув в долоні і кликнув піднебесним голосом: "А, ади! Робінзон Крузо! А я думав, що він вже давно не жив."

Месть розбишаків.

Розбишаки з Тегерану в Персії з мести, що перський офіцир забив їх вожда і забрав маєток напали на відділ жандармерії і забили двох перських офіцирів а кількох жандармів тяжко ранили. Напад зі сторони опришків заскочив жандармів не надійно коли во[н]и увійшли до села Зейлу, а розбійники розміщені по дахах домів почали до них стріляти.

Боротьба з піратами.

До Ліверпулю наспіла вістка, що китайське війско побило по боротьбі морських розбишак, котрі по зрабованю норвеского паровлава "Хільдер" [illegible] ся недалеко [illegible]. Взято до неволі 110 розбишак, инших розстріляно.

Подія Альберти доверщений.

Оттава 23. мая. — Поділ Алберти на виборчі округи вже остаточно доверщений. Комісия дала до надрукованя план поділу і парлямент вже може над ним радити. Аби дійти до одноголосного рішеня консерватисти остаточно згодили ся прилучити Олдс до округа Ред Дір.

Назви знаменити округів, на які поділено Алберту, є:

Белт Ривер, Бав Ривер, Іст Келгарі, Вест Келгарі, Іст Едмонтон, Вест Едмонтон, Летбрідж, Меклавд, Медесін Гет, Ред Дір, Стратхона і Вікторія.

Суфражистка ображає короля.

Лондон, 22 мая. — Король Юрій і королева Марія були приневолені вислухати купу неприємних епітів від якоїсь суфражистки, що прикувала себе до крісла в театрі, де був на представленю король з королевою. Женщина піднесла ся зі свого сидженя і зачала кричати до короля: "Ти російський царю!" Театральні послугачі кинули ся, аби її викинути, однакож показало ся, що вона була прикована до сидженя і треба було пильник прине[с]ти та поволи відпилувати її, а вона тимчасом говорила свою проповідь королеви.

Розвід короля Мануеля.

Берлінер Пайтунг доносить з Риму, що жінка бувшого португальського короля Мануеля внесла до Ватикану просьбу унєважнити подруже з принціпіяльних причин. Мануель оженив ся з княжною Августою Вікторією 4. вересня минулого року.

Росия бере ся до Фінляндиї.

Петербург. — Специяльне засїданє ради міністрів заявило ся за приділенєм до петербурської губерні трех фінляндських округів Теріоки, Никирка і Ківенеб, які досі належать до виборської губернії, а то в інтересі кравої оборони із стратегічних оглядів.

Власть темноти.

В Італії коло міста Салерна відбувають ся річи, що нагадують часи середновічної темноти. Близько 60 селян — мущин, жінок, узброєних в вила і лопати, перекопують цілу околицю і шукають за тілом якоїсь святої, що перед кількома днями мала явити ся в сні одній законниці і домагала ся від мешканців тої околиці, що би перенесли її тіло в якесь достойнійше місце. Кількадневні безуспішні пошукування за сим тілом привели товпу шукаючих хлопів до обурення. Розбурханих фанатизмом темних селян мусїло успокоювати військо і жандармерия.

Гіндуси вийшли на голодовий Страйк.

Оноді приїхало до Ванкувер поважне число гіндуських емігрантів. Однак власти не хотять їх впустити до Канади, заслоняючись законом, котрий не позволяє Азіятам приїздити до Канади. Се дуже обурило Гіндусів, а треба знати, що они британськими горожанами — і тому они вийшли на голодовий страйк, таки на тім кораблі на котрім приїхали.

КРАЯНИ!

ЯК ХОЧЕТЕ спровадити своякiв або приятелів з краю, то тепер найлїпший час. Шіфкарти дуже тані. Зайдїть до нас, або напишіть лист, а ми вам подамо всі інформації.

МИ ПРОДАЄМО шіфкарти до старого краю по найнизших цінах і на найлїпші шіфи, котрі відходять що тижня.

МИ ПОСИЛАЄМО гроші до краю скоро і безпечно так, що в краю дістають рівні гроші бо ми вже посилаємо гроші через довгі літа і знаємо докладно як посилати: — спитайтесь тих людий, що в нас вже посилали.

МІНЯЄМО доляри на корони і продаємо марки красві і канадійські. Як не маєте сталого адресу, то можуть ваші листи прийти на наш адрес, а ми їх оплатимо і вам пішлемо де скажете.

ALLOWAY & CHAMPION, Ltd.
667 Main Street, Winnipeg, Man.
C. GENIK, Управитель загр. відділу.

Вісти з Краю.

1914.

ЮВИЛЕЙНИЙ ШЕВЧЕНКОВИЙ ЗДВИГ "СОКОЛА-БАТЬКА" — "УКРАЇНСЬКОГО СІЧОВОГО СОЮЗА" — СПОРТОВОГО ТОВАРИСТВА "УКРАЇНА."

Дорогі Брати!

Говорять вороги наші, що нас нема. Пишуть, що не живемо. Грозять противники наші, що не вільно нам жити своїм житєм, не вільно нам думати, не вільно говорити своєю мовою.

Одначе ми збираємо! Наша [illegible] правдива віковою неволею будить ся. Наш дух кріпить ся. Ми організуємо не лиш наші духові але і наші фізичні сили!

І ось серед нашої праці надійшов ювилей 100-літних роковин уродин Тараса Шевченка і ми постановили обходити його величавим здвигом українських руханкових, пожарних, стрілецьких і пластунів в столиці наших земель у Львові дня 28 і 29 червня 1914. Всі ті наші організації станут в тих днях карно до справ і за величного походу, який перейде улицями столиці.

І тому взиваємо і просимо всю нашу суспільність: Прибувайте всі, хто живе і може на сей Ювилейний Шевченковий Здвиг, щоби се сьвято випало величаво і воздвигнуло наші серця до дальшої праці і боротьби [illegible] Славянщини, а [illegible] культурного сьвіта спімнуть в сей день на нас! Покажіть — що цілий народ з нами і за нами!

Субота 27. червня: — Привітний вечер в Спортовім Палаті.

Неділя 28. червня: — 6—10. рано — проба. 11—1 полуд. 3.20—7 здвигові вправи в українськім городі.

Понеділок 29. червня. — 3.30—7 змагання і стріча в сокільних і українськім городі.

Гаразд Здорові були!

V. СЕКЦІЯ ШЕВЧЕНКОВОГО ЮВИЛЕЮ ТОВАРИСТВА ПРОСЬВІТИ:"

Іван Боберський.
Голова "Сокола-Батька."

Др. Кирило Трильовський.
Ген. отаман "Українського Січового Союза".

Лев Дорожинський.
Голова Спортового Товариства "України".

Роман Дашкевич.
Отаман "Пожарної Січі".

ЗЕМЕЛЬНА СПРАВА.

[illegible]

... повідає ся. Тисячі наших людий, яких не могла вижинити [рідна] земля, ішли на прожиток до Прус, але тепер вже і Пруси так переповнені робучими руками, що наші люди, котрі туди вибрали ся, мусили без праці в голоді і холоді нізащо вертати домів. Ані дома нема де заробити — ані поза границями краю.

Чому у нас нужда, як вже у сусідних австрійських краях поводить ся селянству лише, а сусідні Пруси не то що добре виживлюють своїх людий, але ще дають працю тисячам наших людий?

Щоби ми се добре зрозуміли, перегляньмо цифри, котрі нам покажуть, яке населене нашого краю, які богатства в нашім краю, скільки хто має ріллі і які плоди вона дає — а се покаже нам, чому у нас нужда.

У Галичині майже все населене живе з ріллі. В східній Галичині більше як 90 людий на сто (отже мало що не всі) живе з ріллі. Як поглянемо на Чехію або Німеччину, то побачимо, що там живе з ріллі менше одна третина народу, а решта народу живе з промислу і торговлі, богато з державної служби та инших заводів. На кождих 100 гектарів землі (1 гект. — 1¾ морга) себто на 175 моргів рільної землі живе в Галичині 102 хліборобів, в Чехії 68, а в Прусах менше як половина (47). Тому, що на той сам простір рільної землі припадає більше хліборобів, то то й ріллю управляє більше людий як до її доброго обробленя потрібно. І так 175 моргів землі управляє в Чехії 40 людий, в Прусах 26, а у нас аж 60 людий. Бо щож мають люди робити, як їх є за богато? На тій самій землі працює більше, але за то кождий менше праці вкладає. А як більше людий на такім кавалку, то та сама земля мусить вигодувати більше людий. А учені обрахували, що [illegible] на 175 моргах працювало [illegible] 50 людий, то [illegible] тепер працює [illegible] 29 людий [illegible]

[illegible]

... кий марний стан нашого рільництва. Бо ясне є, що як нема на чім працювати, як нема землі, то нема з чого годувати і расову худобу, а згодований нуждар не має спромоги й способу думати про ліпшу управу ріллі. І так, коли ми розглядаємо цифри, побачимо, що на 1 мілйон господарств більше як 400 тисяч господарств має найбільше по 3 морги поля, других 400 тисяч господарств мають від 3 до 9 моргів найбільше. Мало що більше як 200 тисяч господарств має поля між девять і сто сімдесять пять моргами. Але мусимо знати, що се є в великій части добра попівські і панські, а селянські хіба лиш менші, а вже до 50 моргів рідко коли доходить.

Від 100 гект. (175 моргів) до 66.746 гект. (около 120 тисяч моргів, бо й такі величезні пани) є пять тисяч господарств. Погляньмо, кілько землі має 800 тисяч господарств, що ледви виживлюють своїх господарів і родину, а скілько має пять тисяч панів. Цифри говорять, що 40 %, цілого краю (майже половину) займає пять тисяч панських господарств, а 160 разів більше господарств бо аж вісімсот тисяч займає лише 20 % землі то є одну пяту часть краю. Вісімсот тисяч господарств має з половину менше землі як пять тисяч панів!

Ми бачимо з сего, що у нас за богато людий живе з самої ріллі, за богато працюючих рук зовсім злишних для рільництва. А переповнім бачимо, що у нас з одної сторони аж кількасот тисяч дрібних рільників на нуждених клаптиках землі, а з другої сторони у руках кількох тисячів панів майже половина землі.

На другий раз [illegible]

Підвисшене репрезентации стану війска.

[illegible]

... славу Сербії. Може близька годнина, коли король завізве нас до борби в ціли відібраня Боснії і Герцеговини. Надіюсь, що і тоді будете добрими і хоробрими синами вітчини."

Чорносотенці сьвятують память Шевченка.

Сеї неділі вечером уладжує чит. Качковського (одинока у Львові) концерт у честь Шевченка в салі "Народного Дому". В програму входить: оркестра мандолінистів (три особи! точка!), декламация "У тюрмі[?]" Шевченка, хори Лисенка, Січинського і Колесси (самі "клятi" мазепинці) і промова ред. "Пр. Руси" С. Лабенського на тему "Російські національні ідеали в творчости Шевченка". Справді цікава річ, що скаже "госп." редактор органу, друкованого в 600 примірниках?! Чейже не стане доказувати, що за ті "російсько-національні ідеали" затворено Шевченка на 10 літ тяжкої тюрми і переслідувано цїле житє?

Месть покиненої.

У Відни застрілила Олена Фрайвальдівна (з Кракова) адвокатського кандидата д-ра Майзля, потім відібрала собі житє. Приїхала до Відня з своїм братом Маврикієм, агентом з Кракова. Перед 9 літами др. Майзель пізнав її в Кракові і заручив ся з нею. По якімсь часї переніс ся до Відня і намовив Ф. зробити те саме. У Відни Ф. була бонною, потім доглядачкою в Рудольфінум. Вкінци д-р Майзель постановив зірвати знесиня з Ф. і заплатити їй 25.000 кор. титулом відшкодовання, а зажадав щоби виїхала до Кракова. Та оттсе тепер вернула до Відня і зійшла ся з д-ром М., який мав заплатити їй першу рату 5000 кор. Та скоро почали ся переговори, убила М. двома вистрілами [illegible], а опісля вибігла до другої кімнати і там застрілила ся.

ВЕЛИКИЙ ПІКНІК

устроюють школи з Бронстон і околиці дня 19 червня 1914 р.

ПРОГРАМА:

Год. 1. по полудни.

Хлопці.

5 літ і менше. — Нагороди: 15ц., 10ц., і 5ц. кождому бігунови.
7 літ і менше. — Нагороди: 25ц., 20ц., 15ц., 10ц. і 5ц.
9 літ і менше. — Нагороди: 35ц., 25ц., 15ц., 10ц., і 5ц.
11 літ і менше. — Нагороди: 50, 40, 30, і 20ц.
Ученики понад 13 літ. — Нагороди: 50, 40, 30, 20 і 10ц.
2 год. по пол.

Цукорковий шнур.

Для хлопців 10 літ і менше Нагороди: 30, 20, 10 і 5ц.
Тачкові перегони;
Перегони в мішках;
Перегони [illegible];
Перегони [illegible];
Перегони з завязаними очима;
Перегони [illegible].
3 год. [illegible]
Хлопці понад 10 літ
Нагороди: 50, 40, 30, 20ц.
Тачкові перегони;
[illegible]
Перегони [illegible];
Перегони [illegible];
Перегони з завязаними очима.

Перегони в черевиках:
Год. 1. по полудни.

Дівчата.

5 літ і менше. — Нагороди: 15, 10 і 5 ц., кождій участници.
7 літ і менше. — Нагороди: 25, 20, 15, 10 і 5ц.
9 літ і менше. — Нагороди: 35, 25, 15, 10 і 5ц.
11 літ і менше. — Нагороди: 50, 40, 30, 20 і 10ц.
Учениці понад 13 літ. Нагороди: 50, 40, 30, 20 і 10ц.
2 год. по пол.

Цукорковий шнур.

Для дівчат 10 літ і менше Нагороди: 30, 20, 10, і 5ц.
Яйцеві перегони;
Забиванє цьвяхів;
Киданє пилкою;
Засилюванє нитки;
Перегони в черевиках.
Дівчата понад 10 літ. Нагороди: 50, 40, 30 і 20ц.
3 год. по пол.
Яйцеві перегони;
Забиванє цьвяхів;
Киданє пилкою;
Засилюванє нитки;
Перегони в черевиках.
4 год. по полудни.
Вільна перекуска для всіх шкільних дітий.
Декламациї відбудуть ся в галі і лише беручі участь будуть впущені до галі.
5 год. по полудни.
Відбуде ся концерт при участи тих, котрі виграли нагороди за декламациї.
6 год. по полудни.
Перегони не оповіщені в програмі. Кождий ученик мусить мати картку від свого учителя инакше не буде допущений до участи в перегонах.

Спеціяльні нагороди дістануть ті школи, котрі виграють найбільше марок як за декламациї [illegible]

Було не богато инших точок в програмі котрі ми з огляду на брак місця не містимо [illegible]

Тепер слово до комітетових. На другий раз, коли хто устроює такий пікнік, як се, нехай буде на стільки добрий і нехай присилає вже готову (переведену) програму. Бо не кождий знає, як забави відбувають ся і тому тяжко назви таких забав перевести. З сеї то причини, віримо, тут будуть похибки в назвах поодиноких точок, однак се не конче наша вина.

Засуд за бунт.

Перед кількома місяцями [illegible] в Севастополи [illegible]

[illegible]

Знесенє тілесних кар в Росії.

Кадети внесли [illegible] тілесних кар [illegible]

Нове нещасте галицьких хліборобів.

По двох а властиво трох роках неврожаю селяни стягнули ся з останнього, щоб обсіяти на сей рік поля, в надії, що прецінь настануть раз ліпші часи. І спочатку засіви виглядали добре, аж нараз — як пишуть до львівського дневника "Діла" з Богородчанщини — кинули ся хробаки. Є се сині гусениці, довгі на 1 центиметер, а зїдають всякі земні плоди, як жито, ячмінь, горох, а навіть конопли, лен та капусту і т. д. Та нова язва знищила цілком засіви так, що жнива пропали; а кинула ся вона такою масою, що хробаки лазять [illegible] по землі, [illegible] не дають перейти. Хлібороби безсильні супроти сеї язви.

Сойму вже не буде.

З Відня доносять, що вже не буде ані одної сесії старого галицького сойму. В червни або з початком липня сей сойм буде розвязаний і будуть розписані нові вибори на основі нового виборчого закона [illegible] місяця вересня.

Рідне щастє

В [illegible] тамошнього старовства Стрикалі виграв 100.000 корон на державний льос з 1860 р. Одержавши таку суму, сейчас подякував за службу.

Убийство.

[illegible]

Вломанє до каси.

[illegible]

Засуд кн. Мещерського.

Кн. Мещерського засуджено на [illegible] арешту [illegible] за те, що в "Гражданині" закинув [illegible] провокацию [illegible] між балтийськими морянами.

"РІДНА ШКОЛА"
в Галичині потребує тепер більше як колинебудь передше Вашої помочи!!

П. П. АЛЕХНО.
Русько-Польський заклад фотографічний. [illegible] — Автомобілі для винайму, карити на весіля по $3.00. Заходіть в потребах до мене на адресу
376 Selkirk Ave.
Телефон: St. John 1794
WINNIPEG, MAN.

Всячина.

Хто володарем Росиї?

В Росиї є горівчаний монополь, то значить, що держава сама виробляє і продає горілку. Тому то досі карали кождого, хто відважив ся би виступити проти тверезости. То-ж пили в Росиї горілку що-раз більше, як дійшло до того, що народ топив весь свій доробок в горівці. На 3 міліярди (3 тисячі мілйонів) рублів річного буджету було торік зі самої горівки приходу до 800 мілйонів, значить більше ніж четверта часть. Аж тепер в міністерстві війни зачали вказувати на се, що горілка принесе більше шкоди ніж користи. Показало ся, що з причини пиянства хлопці що-раз більше хирлявіють і до війска приходить що-раз слабші новобранці. Але й при війску вони вже не можуть відвикнути від того напитку, до якого привикли змалку. Пиятика у війску навіть велика. З того виходить велике нещасте для воєнної сили Росиї, бо раз, що тяжко пяних вчити воєнної штуки, а друге, що на війні [illegible] не знають, що творять [illegible]. Коли з міністерства війни представлено сю небезпеку [illegible] раді, то там зачали застановляти ся над сим і ухвалили 500 рублів річної запомоги на ширенє тверезости у цілій Росиї.

Коли про се довідав ся один мешканець міста Москви, утішив ся дуже і погадав собі: Аж тепер вже буду міг вільно говорити, що я не пю горілки!"

Нет тихо! — каже жінка. Не говори таких річий! Уважай, що й стіни мають уха...

— Та ти не бій ся! — ось [illegible], що пишуть газети. Тут стоїть написано, що й правительство вже проти горілки, навіть дає 500 рублів на ширенє тверезости.

[illegible]

[illegible] піди до начальника [illegible]

[illegible]

Чоловік не роздумував довго [illegible] до начальника поліції.

— Що скажете? — питає ся начальник поліції.

— Я прийшов вас спитати — каже тверезий Москаль — чи можна безкарно покинути горілку.

— А чому-ж би ні — відповідає начальник поліції — по тихоньки, але в приличний спосіб. Ось послухайте, що я вам скажу. В цілім сьвіті примітно, що пяний чоловік галасує. Плаче ся і галасує. Такий закон природи. А у нас противно. Тверезий чоловік зачинає, а як перестане пити горілку, зараз зачинає верещати: "Я покинув! Горілку покинув!" Чи-ж се гарно, чи тверезому чоловікови випадає приставати з посторонними людьми? Але у нас то зараз такий чоловік мусить зипнути: "Брати! я покинув, покидайте й ви!" Возьміть на примір н. Чельмева, котрий конче хоче ширити в Росиї тверезість. Тепер він не горяве проти горілки, до міністрів ходить, збори скликає. Але за се він ще відповість: довго не будемо терпіти. Як пяний чоловік збирає публику, то зрозуміла річ, бо коло пяного все публика збирає ся. На пяного всякий хоче ся подивитись. А на тверезого чого дивити ся? Чи може бути щось поганійшого, як се, аби тверезий чоловік коло себе збирав публику? Нічого не вміють зробити тихо і прилично. Не пєш, то не пий, але не маєш чого кричати!

Або пісні страви — каже дальше начальник поліції. Пречінь можна також і постити. Можна їсти приміром котлети з барабоь, з рижу. Чому ні. Дуже добра річ. Але не [illegible]! А у нас, як тільки хто перейде на пісний харч, зараз нащекує на цілий сьвіт: "А дивіть, який я! Воловину перестав їсти!" Се-ж уже пропаганда! Що-ж таке воловина? Ті й начальство їсть. А що-ж, то начальство гірше від тебе, дураку, сукін сину?! Хочеш їсти пісно, то їдж, але без пропаганди!

Коли начальник все пояснив, спитав ся потім:

— А ви чому мене питаєте за горілку? Може самі гадаєте покинути?

— То деж там — каже вже направду настрашений Москаль — а деж би я водку покинув! Я-ж чоловік рускій! От из та не витерпів, аби не вступити, ваше високородіє, до вас послухати вашої науки...

І вийшов.

Прийшов до дому і жінці розповів. Постановили дальше не пити, але дальше тихо, смирно...

Чоловік не тілько дорікав жінці, що посилала його до поліції. Не треба хотіти — каже він до жінки — [illegible]

Кучебер з 600 тисячами К. в кишени.

На днях [illegible] ся у Львові така новина. Одна пані приступила до старого кучебера [illegible] різними дрібничками, яких повно на площах, улицях, тандитних і т. д. і купила пуделко сірників за 10 сот. [illegible] Кучебер сим обидив ся і сказав [illegible], що він ніяких дарів не потребує, бо він не є нищий жебрак, а далеко богатший чоловік хочби від тої пані. Пані образила ся також сею поставою кучебера і віддала [його] в руки поліції. На поліції доказав кучебер, що він не говорив неправди, бо витягнув з за пазухи 600,000 К. [illegible] показав їх здивованому поліційному комісареви. Старий кучебер не має ні жінки ні дітий. Подія та викликала в місті [illegible] сенсацию.

Сім чудів нинїшного сьвіта.

Одна німецька часопись звернула ся до своїх читачів з запитанем, що вони назвали би нинї сімома чудами сьвіта. На се прийшло 151.764 відповідий. Більшостю голосів, а саме 81.582 голосами названо чудами сьвіта: 1) Бездротний телєграф, 2) панамський канал, 3) бальон з кермою Цепеліна, 4) літак, 5) приміненє радія, 6) кінематограф і 7) величезний корабель "Імператор". В оцінці сих чудів сьвіта руководили ся німецькі читачі немало національною гордостию. Видно се хочби з того, що бальон Цепеліна поставили на третім місци, а між чудами сьвіта фігурує також корабель "Імператор", длятого, що німецький.

Французькі ворожки.

Французькі часописї доносять про ось такі цікаві річи: Тринайцятого грудня м. р. в Гранд-Палї в околиці Лянверно зникнув Павло Карю, завідатель одної фабрики. Ніхто не знав, що з ним стало ся. Одні думали, що задля якихсь причин потайки виїхав, другі, що його замордовано. Поліция і жандармерия шукали за ним надармо. Нараз брат пропавшого, Іван Кадю, дістає лист від одної своєї своячки, замешкалої в Нанці. Своячка доносить йому, що в справі його брата радила ся одної ворожки, котра з карт вичитала таке: Павла Карю замордував високий шатин, бородатий в літах від 30—35 лїт. Йому помагав другий чоловік менший. Морду довершено між годиною четвертою а пятою. Кадю одержав смертельний удар в праву сторону голови, а другий удар в зад голови. Тїло лежить в ямі недалеко корча або якогось дерева, по правій стороні млина, присипане землею; ті, до його віднайдуть, а убийник дістане ся в руки справедливости.

Іван Кадю по одержаню сього листа удав ся знов до Гранд Палї і знайшов все так, як сказала ворожка. Убийника ще не відшукали.

Давнійше була в Парижи також одна славна ворожка Анфінгер, котра помогла три рази [illegible] висьвітлення тайни загинених осіб.

Перший раз стало ся те по конець цесарства. Один молодий адвокат виїхав на віднопочинок до Шьмоню і там десь пропав. Його товариші удали ся до ворожки Анфінгер. Вона сказала: Адвоката замордовано того а того дня, в тій а тій годині и в той а той спосіб. [illegible] одягнений мужчина, що товаришив йому в дорозі, замордував його штилєтом. Ворожка дала подрібний опис місця, де доверщено морду і предметів, які замордований адвокат мав при собі; описала також, як убийник виглядає. Все се показало ся правдою і тіло молодого адвоката віднайдено якраз там, де казала ворожка. Діяло ся се в році 1869.

Подібний випадок став ся [illegible] літ пізнїйше, коли одного дня пропав міністерияльний возний Гуф. Один дневникар пригадав собі тоді ворожку Анфінгер, постарав ся о рукавичку і кравату Гуфа і удав ся до неї з тими предметами. Анфінгер загіпнотизувана через свого сина сказала, що возного замордовано в Парижи, запаковано до куфра і вивезено на провінцию, де від[?] шукають його до 23 серпня недалеко одного великого гарнізонового міста.

Недовзі знайдено справді в Мілері[?] коло Ліону куф з тілом Гуфа. Протягом трех місяців відшукано також убийників.

На раз третій причинила ся Анфінгер до виясненя справи Анастой[?]. Вона перша дала найдокладнійші вказівки що до особи убийника і що до того, що він робив по довершенню морду.

Кроваві сльози.

(Хоровалена пацієнтка. — Червоні сльози одного молодця. Природне поясненє феномену.)

Лікар др. Руке займає ся в одній лікарській часописи питанєм, чи можна плакати "кровавими сльозами". Наші предки [illegible] вірили твердо в те, що можна проливати кроваві сльози. Вони запевняли, що бачили нераз, як з очий плила чиста кров. Про один такий випадок оповідає врач Форест, що жив в 16. столітю. В другій книзі своїх "помічень" згадує він про одну вісімдесятилітну вдову, що мешкала в Дельфт. Се була велика худа, немічна жінка і лежала майже завсїди в постели. Она властиво не була хора, лише мала лиш жовтачку, яка її змарнілому і старечому тілови надала жовту краску. Вона спала, їла, як цілий сьвіт і не відчувала майже ніяких болів. Нараз однак стала плакати кровю і через три тижні плила безвинно з її очий червона струя. Очи її не болїли, хоч пекли трохи, але отворити їх не могла з приводу безустанного виливу крови. Щоби освободити стару жінку від сих цікавих терпінь, примінював др. Форест особливші средства, а передовсїм [illegible] ячменю, краску фіалкового [illegible] і цитринового сиропу. Відтак вимивав очі [illegible]. Кромі того діставала [illegible] жінка [illegible] рецептов котрого [illegible] складовою частию був [illegible] сироп [illegible] рожі. По пятьох днях все було знов в порядку і [illegible] могла знов проливати [illegible]

Менше щасливою була молодиця в [illegible] випадку, про [illegible] згадує славний [illegible] лікар Закутус [illegible] часу. Сим разом [illegible] молодий, 15-літній молодець. Він дістав [illegible] місяця напади [illegible] голови [illegible] почала все кружляти, відтак [illegible] впав він, наче громом ражений, на постіль. В сїй хвили [illegible] голови, але [illegible] почала [illegible] з очий кров, "як малий потічок". Крови [illegible] 150 грамів; вона виливала, а молодець не відчував при тім навіть кольки в очах. По [illegible] виливі крови було знов все нормально. Так тривало около чотири тижні, а відтак появляв ся феномен на ново. Лікарі пускали кров, записували прочищаючі средства, купелі і зимні туші. Все надармо! Помимо того не переставали пускати кров і то звичайно на три або чотири дні перед хоробою. Не помагало нїчо і недужий помер... але аж по довгих лїтах. Правдоподібно випущено йому через ті всі літа стільки крови, що він вкінци з ослаблення помер. Але все таки і хоробу і лїчене досить довго видержав.

Нині ніхто вже і не вірить в чудесні сльози. Недавно займав ся сею справою один добродій по імени Мікас. Він прийшов до висліду, що кроваві сльози є майже все виливом крови з очної скіри; кров моглаби так само виливати з носа, з жолудка і т. д. Сї виливи крови на вії (в противенстві до виливів крови, що липають ся під скірою і в звісний спосіб забагрюють око) можуть виступати при ріжних хоробах. Можна навіть зовсїм докладно означити, на що хорували пацієнти, про котрих в горі була бесіда. Стара жінка хорувала на жовтачку з уплином крови; давнійше називано сю хоробу ірлійською жовтачкою, феброю, а нині зовуть її тяжкою жовтачкою. Звичайно тече кров з носа; випадково може випливати також з очий. Що-до молодця, то він терпів правдоподібно на недокровність, а може була се недуга крови. Що може випадати в першім випадку, то виздоровлене жінки, бо тяжка жовтачка, а до того ще в такім віці, кінчить ся переважно смертю. Але Форест не займав ся мабуть довше своєю пацієнткою і про її мниме виздоровлене говорить здась на основі чутки. А кромі того є також виїмки... Перед наукою не може отже поезія і в сїм випадку устоятись і "кроваві сльози" належать зовсїм рішучо до царства казок.

Убийства птиць в сьвітлі статистики.

В Лондоні почав ся сильний рух за заведенєм закона про охорону пер птиць. Якого великого спустошеня серед птиць допускають ся немилосерні лови, вказала статистика. Після урядової статистики в Лондоні за 9 місяців привезено на торговельний ринок: 216.603 білогрудців, 21.318 плямистих голубів, 20.175 раєрів[?]. Є се лише деякі числа кількох родів птиць, що падуть жертвою моди. Як немилосерною та погубною стала "мода" для бідних птиць, видно також приміром із сього, що ще перед кількома роками находило ся на однім малім острові в полудневій Америці понад 250000 пар птиць. Сього року є там ледви кілька сот пар. Причиною сього були масові лови на птиці на сім острові.

Чого треба остерігати ся.

Люди, не люди, — мають дуже богато привичок, котрі кривдять їх на тїлі взагалі так і на їх зверхній красі. Привички тим страшнїйші, що приходять дуже не замітно.

Ось декотрі з них:

Не повинно ся їсти за богато, ані гризти уст ані читати в слабо осьвітленій кімнаті.

Не спати в кімнатах непровітрених.

Не читати, ані писати їдучи желїзницею.

Ніколи не горбити ся.

Говорючи, не треба гремасувати.

Не допускати до мерзнени в руки і в ноги.

Не пити за богато вина.

Не забувати мити ноги кождого вечера.

Не тримати жадного рамени висше другого.

Не носити за тїсних чобіт, черевиків і горсетів.

Не виходити на двір з мокрою тварою.

Не слинити уст для віддиханя їх барви, бо від того они власне сохнуть.

Не забувати, що здоровлє є підставою краси.

Не забувати чистити рота по кождім їдженю.

Треба віддихати глубоко і рівномірно.

В хаті кождого сьвідомого Українця в Канаді повинна знаходити ся часопись "Канада".

HUGH D. CUTLER
адвокат
Полагоджує всякі справи. Вї всяких процедурах удавайтесь до нього.
Phone M. [illegible] Winnipeg, Canada

EDELWEISS BREWERY
A. W. RIEDLE, Prop.
WINNIPEG ELMWOOD
Наш Лїгер, Ейл і Портер найлучший.
Спробуйте пити *Riedle's Beer*
Telephone - - - - Main 2987.

Edward L. Drewry,
REDWOOD ПИВОВАРНЯ НА
St. John Winnipeg
Наші вироби самі себе хвалять.
Пийте DREWRY'S Лїгер, Ейл і Портер
Мінеральні води всім знані.
Telephone: St. John 221.

КАНАДА

часопись просьвітна, економічна і політична виходить кождого тижня у вівторок.

Видавці: Руська Видавнича Спілка в Канаді.

Річна передплата $1.00
За границю $1.50
Поодиноке число .... 5ц.

Адрес Редакції і Адміністрації: "КАНАДА" 261 Fort Street, Winnipeg, Manitoba.

CANADA
Ruthenian Weekly
Published by RUTHENIAN PUBLISHING Co. Ltd. of CANADA

Subscription per Year $1.00
Foreign Countries $1.50
Single Copies 5c.

For advertising rates and all business matters address: RUTHENIAN PUBLISHING Co. Ltd. 261 Fort Str., Winnipeg, Man.

Уваги.

ПОГЛЯД МІН. ПРОСЬВІТИ, п. КОЛДВЕЛА НА АССИМІЛЯЦІЮ НАШОГО НАРОДУ.

Послідного тижня відбув синод англикан. церкви свою річну конвенцію. Говорило ся богато. А вже найбільше обговорювано спосіб в який найлекше було-би ассімілювати імігрантів, що приходять сюда з Европи головно Українців зі взгляду на їх численність.

Кождий з бесідників говорив, що коли кому стоїть добро британської імперії на серцю, то мусить згодити ся з твердженем, що в який би то спосіб не було, треба нас Українців зассимілювати.

Між присутними був також запрошений зі взгляду на своє становище, мін. просьвіти п. Колдвел.

Як знаємо, се був зїзд провідників англіканської церкви. Тим самим не був він політичний. І коли міністер просьвіти говорив що, то з певностію не мав нічого такого на цьли о що звичайно ліберали так люблять його посуджувати, себто о те, що він зі взгляду на находячі вибори, навмисно так поступає, щоби здобути для себе симпатію виборців.

Сей закид не має тут місця. Перше тому, що се був зїзд чисто англиський і в додатку як можна було бачити, ворожий до наших національних домагань.

Друге, коли би мін. Колдвел був таким, за якого мають його ліберали, то вже зі взгляду на те, що Англійці численно [illegible] "Голдвел."

Памятаймо, що він знав [illegible] проти себе [illegible] більшість, він поступив так, як кожний чесний чоловік повинен зробити. [illegible] Колдвел сказав, що [illegible] в обходженю ся з чужинцями [illegible] просьвіти їх [illegible] він переконав ся, що нічого нашого [illegible] симпатії і зрозуміня їх способів жити не можна [illegible] взглядом них. "Я [illegible]

Фармері Читайте Уважно.

роду, говорив він, щоби ми, послугуючи ся британськими засадами, як найменше мішали ся в особисті амбіції та почування сих людий, щоби ми обходили ся з ними на стільки симпатично, на скілько ми хотіли-би, аби они з нами обходили ся, коли-би ми були в їх краю. Ви не можете сих людий угнітати, так як не можете і Британців. Ви мусите здобути в них довіря і аж тоди ви можете зробити з ними все, що схочете, однак лише те, що добре.

Потім п. Колдвел говорив дальше так: "Була метода, яку ви називаєте "буком" сих людий, однак се є щось найгірше для вас і ваших стремлінь, щоби зробити з сих людий Британців. Зближайте ся до них так, як люди, то они своєчасно оцінять британські системи і звичаї, а тоді они побачать, що они можуть щось скористати. Они поступають дуже скоро на кождім поли і може прийде час, коли ми будемо мусіли тяжко працювати, щоби йти разом з ними в їх розвою. **Я протестую проти того, щоби ми пробували ассимілювати сих людий з їх поглядів.** Радше тримаймо ся британського звичаю і лишім їх для себе самих о стілько о скілько се можливе, розуміє ся, коли они не переступлять границь закона!"

Тут ми навели частину з його бесіди, щоби наглядно показати, ріжницю в поглядах партії консервативної і партії ліберальної.

Шановним читачам, віримо, приходило ся вже нераз бачити на публичній платформі представників одної і другої партії. Тому віримо, що самі собі можете представити, хто нам ворог а хто приятель.

Правда тепер і ліберали вже трохи притихли, але се лише зі взгляду на находячі вибори. Бо і якже? Цілих чотири роки не переставали викрикувати, що ми маємо за богато прав, що ми не заслугуємо на них тому, що ми не Англійці а тепер, коли побачили, що їм не вдасть ся повернути загальної опінії проти нас і наших культурних домагань, притихли трохи, звичайно як той пес, що заходить ся вкусити перехожого.

Та на нашого ім [illegible] не вдасть ся. Минули ті часи, коли то можна було нас водити за ніс. Наш нарід вже пробудив ся з довгого сну і знає хто є [illegible] Тому можемо бути певні, що побіда по нашій стороні.

Надходячі вибори потвердять се.

ПОЗІР ГОРОЖАНИ МІСТА ВІННІПЕГУ!

Вибори [illegible] Кождий [illegible] горожанин [illegible] своїх [illegible].

Чи ми Українці міста Вінніпегу маємо [illegible] Кождий [illegible] важні.

Ми маємо інтереси нашої рідної мови, котра тепер потребує більше охорони, як коли небудь перед тим.

На наш національний виднокруг наступила чорна хмара. Ліберальна гидра розтворила над нами свою пащеку і дише на нас полуміною ассіміляції.

Як широка наша провінція всюди лунає їх боєвий клич "Проч з чужинцями". Ціла армія ліберальних наємників вже від кількох місяців вганяє не лише по провінції, але також і по Вінніпегу та задурює легковірних в свої тенета.

Однак се нам не страшно. Українці міста Вінніпегу є на стільки свідомі, що не дадуть ся заманити несовістним агентам на бездороже а тим самим на ганьбу собі та своєму народови.

Час зближає ся, коли нарід скаже своє: годі!

Дня 15, 16 і 17 червня реґістрація.

Кождий хто хоче мати голос при надходячих виборах **мусить** зареґіструвати ся.

Кождий виборець мусить зареґіструвати ся особисто, бо в міських виборчих округах нема сталих виборчих лист. Те що виборець зареґістрував ся перед попередними виборами не значить нічого, хотяй мешкає на тім самім місци.

В случаю, коли виборець не може зареґіструвати ся особисто по причині слабости або неприсутности, то тоді може зареґіструвати ся через повномочє, котре він може дати лише фаміліянтови, товаришови з котрим разом робить і особі з котрою він мешкав впосліднє, або мешкає тепер.

Кождий виборець мусить мешкати один рік в провінції і три місяці в виборчім окрузі. Коли ж виборець не мешкав три місяці в окрузі в котрім він тепер мешкає, то тоді він може реґіструвати ся з того місця де він перемешкав посліднїх три місяці. Се відносить ся до тих виборців, котрі мешкали перед тим в Вінніпегу, але потім були змушені опустити його.

Реґістрація є дуже важною річю для кождого виборця. Хто не зареґіструє ся, той в **жаден спосіб** не може голосувати в день виборів.

Тож коли оно так є, то не лиш кождий виборець, уважає, щоби не лише його імя було на виборчій листі, але також і його кревних і знакомих.

Хто хоче, щоби справа котру він попирає виграла, мусить уважати, щоби як найбільше [illegible] було вписаних на виборчу листу, бо лише тоді може він сказати, що сповнив свій горожанський обовязок так взглядом своєї народности як і взглядом держави в котрій він мешкає.

Чому ми Українці повинні як найбільше дбати о те, щоби ми всі були зареґістровані?

Ми всі добре знаємо, що при надходячих виборах буде рішати ся доля двомовних шкіл а тим самим і для нашої мови.

Ми всі знаємо, що манітобські ліберали поклали той за ціль виперти нашу мову з тутешних шкіл. То коли оно так є чи оправдані ми будемо, коли обоятно віднесемо ся до сих виборів?

Тяжкий гріх поповнить кождий, хто буде відносити ся до сеї справи байдужно, але ще тяжший гріх, не простимий гріх поповнить той, хто віддасть свій голос на свого ворога, на ворога своєї мови **на лібералa.**

Тож в кого є хоч дрібка почутя національної чести, повинен доложити всіх своїх сил, щоби ці вибори випали для нас як найкористнїйше, се буде можливе лише тоді, коли ми доложимо всіх наших старань, щоби кождий, хто стоїть в обороні своєї мови, був вписаний на виборчу листу.

Памятайте, що вислїд надходячих виборів скаже **чи бути, чи не бути нам. Памятайте на 15, 16 і 17-го червня.**

Ворог не спить!

Від 16го Червня До 11го Липня

БУДУТЬ КУРСУВАТИ ПОТЯГИ НА МАНІТОБСЬКИХ ЛІНІЯХ В ЦІЛИ

ПОПРАВИ ФАРМЕРСТВА

ПРОСИТЬ СЯ ВСІХ.

C. P. R.

Спеціальні виклади і образці для молодих хлопців і дівчат.

Товар — Худоба, вівці, коні і т. п.

Ради бурянів і всякі неурожая відносячі ся до них. Будуть там побільшені, зроблені з глини, насіня бурянів як також буде давати ся лекції, як пізнавати і викорінювати буряни.

Вистава манітобських птиць і комах. Їх значіня в рільництві, шкідливе і користне.

Кухонна економія для жінок і молодих дівчат. Бесіди о кухарстві, шитю і инших.

Порушаючі ся образи, показуючі розвій ростин, виканє пупляшків, різанє дробу і инше.

Образець розміщання фармерських будинків і гумн, показуючий забезпеченє будинків від грому, провітрюванє, освітленє фарм, уживанє цементу, будова доріг і т. п.

Інформацийне бюро. В сій карі буде значна часть знарядів Рільничої Школи. Також просимо кождого мущину і женщину ставити питаня відносячі ся до фармерства в Манітобі.

C. N. R.

Товар. Буде ся возити свині і вівці ріжних пород.

Фармерська Машинерія. В сій карі будуть ріжні бочки на воду (water tank) ґазолінові машини, знаряди до освітлювання фармів та ріжні инші машини котрих уживає ся в фармерстві, як сепаратори та машинки.

Взорець розложення 160 акрової фарми, показуючи ріжні пасовиска, огорожі і т. и. Досьвіди з ріжними родами почви взятої з ріжних сторін провінції.

Вистава дробу — різанє, чищенє і пакованє для ринку. Ця кара буде призначена для дробу і будуть в ній інкубатори і инші знаряди для хову дробу, як найновійші курники і знаряди до сортованя яиць. Також будуть ріжні роди курий.

Окази паковання і презервовання овочів можна буде бачити в карі для домашної економії, як також буде ся говорити о знарядах ощаджуючих працю.

В карі пільних плодів можна буде бачити вибір ріжних збіжий Манітоби, як також будуть відбувати ся і лекції на тему збіжа і бурянів.

Приносіть до розпізнавання буряни, ростини і овади.

Під управою Манітобської Рільничої Школи, а під опікою

МІНІСТЕРСТВА РІЛЬНИЦТВА ПРОВІНЦІЇ МАНІТОБИ.

ВЧЕЛИВ СЯ ЯК ТОЙ ПЛОТА.

В посліднім числі "Канд. фармара" можна вичитати архісплетні звісного з них редактора той часописи, котрі він затитулував "Сповідь Стефаника."

Тут зазначуємо, що нашою цілею не є боронити Стефаника або инших осіб замішених в тій сплетни. Пишемо се лише ради правди.

Пан Гиканий хотів використати нагоду на те, щоби підкопати довіре наших людий до консервативної партії та позискати їх до своїх зрадницьких цілий. Однак се єму не конче вдало ся.

В сьому числі нашої часописи на першій стороні є спростуванє підписане повним іменем добр. Т. Стефаника в котрім він виразно опрокидує всі сплетні виссані ним, або одним з єго компанії.

Щоби не бути голословним запитаємо п. Гиканого, редактора "Канд. Фармера" пару питань.

1. Чи п. Гиканий чув те все, сам, що написав?

2. Чи п. Гиканий мав там десь малоб ся говорити стенографа, що так то він дуже дословно подає слова, котрі добр. Стефаник мав сказати.

3. Чи те, що добр. Стефаник хотяйби і сказав те все, чи може п. Гиканий доказати, що те все, що було сказане є правдою?

4. Чи Стефаник і Гігейчук становлять консервативну партію, щоби після них судити всіх?

Тоді лише, коли п. Гиканий відповість на сї всї питаня та докаже, фактами, що те все стало ся так як добр. Стефаник, після слів Гиканого, мав сказати, тоді лише ми можемо числити ся з єго балаканиною.

Та ледви чи се вдасть ся п. Гиканому зробити. Між всї знаємо, що він любить брехати, як також, що він не могучи найти матеріялу до обговорювання в своїй часописи, збирає всї плїтки по цілім Вінніпегу.

Поминувши все, то цїли якої хотів п. Гиканий осягнути, не вдало ся єму.

Бо хотяйби те все і було-би правдою, то ряд а іменно консервативна партія не потерпіла на тім, лише противно зискала. В кождім случаю она а іменно поодинокі члени ее [illegible] як чесні люди.

Тим всім, що п. Гиканий повписував, він нічого не осягнув а противно виставив собі свідоцтво убожества.

То школа говорить: "Собаці і на сонце можна брехати."

"Фрі Пресс" таки вгадує.

В послідним тижни "Фрі Пресс" аж три рази змінила свої погляди на день виборів. Раз казала, що вибори відбудуть ся 29 липня, другий раз, що 2 серпня а тепер каже, що они відбудуть ся 3-го або 6-го липня. Ну та що. Нема що дивувати ся, не має що збрехати, то бодай угадує.

Такая то доля тая,
Хоч і не шукайте;
Кого схоче — сама найде,
В колисці найде.

Т. Шевченко.

Царський брат під поліцийним доглядом.

Парижске "Будуще", яке невтомимо слідить за роботою російських тайних агентів, оголошує в останнім числі прямо сенсаційні ревеляції про те, що царський брат, недавний престолонаслїдник вел. князь Михайло Александрович живе під наглядом російської заграничної поліції, підозріваний о зносини з социялістами революціонерами. Михайлови Романови опротивіло з давна житє в царськім дворі. Коли ж цар зажадав від него, щоби він на свою подругу глядів як на любовницю, та щоби не женив ся з особою не з царського роду, тоді великий князь Михайло покинув Росію та замешкав в Каннах коло Ніцци в Італії. Тепер взяла його та його полиція російська під пильний догляд, яким кермув паризький шеф російських шпіонів Красїльников. Царський брат до політики не мішаєть ся, та полиция підозріває, що він на спілку з терористами планує замах на царя. Тож серед кождий його крок слідять громади шпіонів, які роблять се нібп задля охорони його житя. В готели, де живе великий князь, всьо підкуплене і поліція викрадає з почти, відчитує і копіює всі листи, адресовані на імя великого князя Михайла та відсилає копії до департаменту поліції в Петербурзі. Постійно слідять кн. Михайла шпіони Біит, Бітарі Сюже, Фонтель, Робайл, Самбен і другі, що становлять його "почесну сторожу". Вони старають ся перевисшити один другого в своїй услужності для великого князя, за що одержують від него навіть дорогі дарунки. Агент Біит доносить в краватні брилянтову шпильку вартости 4000 франків, яку дістав від князя Михайла, а його любовниця, як впевняє проф. В. Бурцев, величає ся золотим годинником одержаним таки від паря. В погони за гостинцями приходить між агентами нераз до острих спорів не лишених також гумористичної сторони. Недавно вибрав ся великий князь Михайло з Парижа в дорогу до Німеччини. Розуміє ся, що їхав не без "почесної сторожі". До відїзду поїзду оставало кілька хвиль, а тут великому князеви не принесли ще зі склепу закупленого пса. Шпіон Енбен дізнав ся про се, вів до автомобіля і помчав до міста та вернув не забаром з собакою, котру ще встиг подати великому князеви до вагона, ще нім поїзд уже рушив. Ся услужність Енбена великого князя дуже мило вразила і він велїв його нагородити. Та як тільки поїзд відїхав, шеф агентів Красїльников накинув ся мокрим рядном на агента за те, що він важив ся безпосередно звернути ся до великого князя і — подарунок десь "заштрав". Агент подав жалобу на свого начальника, який позбавив його великокняжої нагороди.

Родинна трагедія.

В Якобен до дому полкового лїкаря Менца прибув його брат Фридрих, поручник артилєрії і зараз при вході тричі вистрілив до лежачого в ліжку брата. Потім зголосив ся на поліцію. Лїкар Менц поцілений двічи, бачучи свій безнадїйний стан, доволік ся до шафи, добув револьвер і влучним стрілом зробив конець дальшій своїй муці. Виновник не хоче зложити які небудь зізнання. Кажуть, що допустив ся він страшного вчинку наслідком стрясения мозку, якого дізнав при недавнім упадку з коня, під час котрого кінь ударив його копитом в голову.

Весела крадіж готелева.

Берлинські часописи доносять, що до одного з тамошних готелів на Курфірстендам заїхало чисельне туристичне товариство французьких погульковців, які по переночованю в готелю удатись мали слідуючого дня рано до Потсдаму. Коли о год. 8 рано гості почали збирати ся, виявило ся, що 40 з них не має черевиків, які попереднього дня вечером після готелевого звичаю виставили на коритар до чищеня готелевій службі. Счинив ся крик, прибігла готелева служба, почали ся шуканя чобіт та дарма. Черевиків як не було так нема. Заряд готелю в страху, щоб ся крадіж не попсула йому бізнесу, завіз босих гостий автомобілем до склепу, де кождий вибрав собі пару черевиків, за які заплатив властитель готелю. Поліція ствердила, що злодій дістав ся задними дверима, закрав чоботи і щез без слїду.

Пірвано хлопця.

Ню Йорк. Незнакомі люди пірвали восьмилітного Франка Ляню, сина богатого банковця і наділали до родичів лист з жаданєм 5,000 дол. викупу, а заразом остерегли, щоби не вдавали ся до поліції, бо тоді хлопця убють. Батько, не зважаючи на ту погрозу, віддав справу в руки поліції.

Авантури в думі.

Петербург. — На порядку нарад думи був звіт будженового комітету про державний буджет на 1914 р. Коли почали ся буджетові наради мав промовляти президент міністрів Горемикін. Ледви вийшов на трибуну, почав ся на крайнїй лївиці гамір: кричали "досить" "не зважаючи на упімнення президента Родзянка гамір не утихав. Предсїдатель вніс примінене найвисшого виміру кари, себто виключити 8 послів, членів социяльної демократії і групи праці з 15 засідань. Посли сі складали заяви. Скобелева і Шенкльови відібрав предсїдатель голос і запорядив видалене послів, заявляючи, що для пошановання достойности палати засіданє не перериває і просить Шенкля, щоби вийшов зі салї. Коли сей не хотів послухати, всї вийшли зі салї, полишаючи його самого.

Страшна ворожба.

На основі статистики міста Чікаго з минувших літ ворожить міський коронер, що сего року, згине в місті Чікаго 12,000 осіб неприродною смертю. З тих близько 1000 осіб виповнить самовбийство, 583 особам штука вдасть ся, а прочі будуть відратовані. Зневолені житєм будуть старати ся покінчити зі собою в слїдуючий спосіб: трутину зажие 150 осіб (з них 90 зажие карболевого квасу, 15 сублїмату, 7 цианїку потажу, 7 арешеніку і т. д.) Застрілить ся 140 осіб, 120 зачадить ся, 60 повісить ся, 24 пробує ся ножем 20 утопить ся, а 14 скочить з вікон.

Коронер заявив, що ті числа будуть зростати, доки не змінить ся сучасна суспільно - економічна система.

Знаменити відповіди.

Француз Льоредан Ларше видав недавно книжочку, у якій зібрав і впорядкував жарти найзнаменитших політиків діячів і артистів послідних двох столїть. З сеї книжочки подаємо кілька вдалих жартів до відома наших читачів.

Цар Микола І. їде вулицею повозкою і кличе до себе полковника, який йде вулицею, заганяючи качки, очевидно цілковито пяний. "Скажи мені товаришу — сказав цар — коли-б ти тепер був царем, а я полковником, що-би ти в такім випадку зробив". Ваше величество — сказав полковник — я-би з таким свинею не говорив ані словечка".

— Ваше Величество — сказав великий французький політик і економіст Дюпен — в сім питаню ми не погодимо ся". "Я також так думав, пане Дюпен — але я не відважив ся вам сього сказати" — відповів цісар.

— Архикнязь з Мантайм ходив що вечера до одної музикантки, з якою любив ся двайцять років. Чоловік умер і архикнязь звінчав ся з нею. Коли-ж по вінчаню архикнязь поважно задумав ся і мовчки дивив ся у вікно, сказала нова архикнягиня: "Про що думаєш, дорогий?" — "Журю ся одним — сказав архикнязь — а саме тим, до кого я тепер буду що вечера ходити".

— Артистка Мадеління Бро[illegible] одружила ся з Маріо Ухалі. Одна з її товаришок, з заздрости, аби її докучити, сказала по вінчаню: "Ваш чоловік, був перше моїм судженим". Вірте мені дорога, сказала артистка, що я вже на вашу не сумнівала ся, що найду чоловіка, який би вас не пізнав".

Директор театру в Руєн [illegible] звертав на пробі увагу, що вона грає дуже зле ролю покинувшої любки. "Се-ж так легко — пояснює директор — Подумайте, ви би були дуже залюблені, а тут не[illegible] покидає вас любчик. Що тоді робите?" "Пошукую собі другого" відповіла артистка.

Гроші.

Перші срібні гроші правдоподібно казав виробляти Фидон, король Аргосу в полудневій Греції, в р. 869 перед р. Христа.

Срібні і золоті монети були однак правдоподібно найскорше в всхідних краях.

Мідяні гроші запровадив по раз перший французький король Генрих III в 1580 р.

Львиця яко мати.

Паризький лікар др. Варіо зробив інтересні студиї над львицею яко матерію. Предметом його дослідів були два льви в зоольогічнім огороді в Парижи. Одна львиця мала з кінцем лютого 1914 двоє молодих, самця й самичку. Молодий лев важив 27 лютого 1980 грамів, мала львиця 1170 грамів. В два місяці опісля, 26 цьвітня, вага обох молодих звірят підскочила більше як в четверо: молодий лев важив 9 кільограмів, молода львиця 8 кільограмів. До 15 цьвітня не одержали обоє жадного иншого корму, крім молока своєї матери. Від сього часу діставали кромі матернього молока денно около 150 грамів сіканого мяса. Львиця почала полишати їх собі самим. Вже в перших тижнях старав ся Др. Варіо добути з жолудка молодих львів молоко, яке вони виссали аби його прослідити. В чверть години по ссаню випроваджено молодій львиці каучукову сонду. Але заходи не повели ся: Др. Варіо не був в силі добути хочби найменшої скількости молока. Затє з жолудка ссучої дитини можна дуже легко добути молоко. Доси мабуть — як думає Др. Варіо — не прослїджено ще ніколи хемічно молока львиці. Можна однак припускати, що її молоко є богате в сир; воно стинаєсь вже в часі довгостаня. Досліди д-ра Варіо вказують також, що львиця є не лиш доброю кормительком, але також доброю матерію. Вона лиже свої молоді дуже часто, а коли їх дозорець дітикне ся, вона дуже старанно і довго займаєть ся їх тоалетою, аби їх знов привести до ладу. Звичайно вона їх пригортає до своїх грудий, аби їх охоронити перед зимном; але при сїм поступає вона з ними так ніжно, що вони не чують найменшого болю. Ніхто доси не прослідив так основно материнства львиць, як Др. Варіо.

Найбільший прапор.

Побіч окружного суду в Ванкувер в Британській Колюмбії знаходитись буде найбільший прапор на сьвіті. Сам стовп під прапор буде високий на 206 стіп і буде важив около 10 тисяч фунтів.

Фарбованє.

Фарбованє приписують Тирійцям або мешканцям міста Тирія, в північній Палестині над Середземним морем. Мало то дїятись около 1500 р. перед рож. Христа. Фенікияни споріднені з Тирійцями виробляли прегарні барви з морських слимаків.

Не згадуйте нікому.

Т. Шевченко.

ГДЕ Є?

Петро Ситник походячий з Циган, Галичина, а тепер має мешкати в Вінніпегу. Пошукую его в важній старокраєвій справі. Прошу зголоситись на слідуючу адресу:

THEO. STEFANIK,
Second Floor Room 3,
261 Fort Str. Winnipeg, Man.

ГДЕ Є?

Михайло Калапапа походячий з Скали, повіт Борщів. Хтоби знав о нім або він сам нехай зголосить ся на адрес:

Theo. Stefanik,
261 Fort str., Winnipeg, Man.

Пошукую его в дуже важній краєвій справі.

Замовляюча картка на „Канаду".

Ruthenian Publ. Co. Ltd.,
261 Fort Street. Winnipeg, Canada

Прошу висилати мені „Канаду" почавши від

Імя

Адреса

Почта

Прошу вписати сю картку і післати на адрес: 261 Fort Str. „CANADA" Winnipeg, Man.

КУПУЙТЕ ШЕРИ

В РУСЬКІЙ ВИДАВНИЧІЙ СПІЛЦІ

яка видає

руську тижневу часопись "КАНАДУ".

Інкорпорований капітал Руської Видавничої Спілки виносить $20.000.

Шери продають ся по $1.00 (одному доларови) один.

Кождий Русин повинен купити собі шер в нашій Спілці і стати членом нашого видавництва та інтересуватись його розвоєм.

По всякі інформациї пишіть на адрес

„CANADA"
261 Fort Street, Winnipeg, Man.

Ширіть і передплачуйте часопись **"КАНАДУ".**

Передплата виносить тільки $1.00 на рік.

ІЛЮСТРОВАНА УКРАЇНА

єдиноний ілюстрований журнал українських родин, посьвячений літературі, критиці, малярству, архітектурі, пластиці, народній штуці, театральним справам, музиці, українській минувшині, етнографії, і фізичному вихованю.

Містить також описи подорожий, огляди українського житя і т. д.

Ілюстрована Україна є журналом безпартійним — всеукраїнським.

Ілюстрована Україна ведена на взір великих ілюстрованих журналів, здобула собі по першім році свого істнованя велике признанє серед нашого народу.

В Ілюстрованій Україні співробітничать найкращі літературні, наукові, і публіцистичні сили.

ДАРОМ БІБЛІОТЕКА ІЛЮСТРОВАНОЇ УКРАЇНИ.

В 1914 р. приступаємо до постійного видавання бібліотеки Ілюстрованої України. Вийде в тім році 4 томи бібліотеки (2 повісти 1. наукова розвідка і великий альбом українського Львова).

Всї передплатники Ілюстрованої України дістають видання бібліотеки **даром.**

Ілюстрована Україна виходить два рази у місяць — великими зошитами у Львові ул. Руська ч. 18.

ФІЛІЯ ІЛЮСТРОВАНОЇ УКРАЇНИ В ВІННІПЕГУ КАНАДА.

З початком 1914 р. отворилисьмо для Канади і Америки філію редакції, адміністрації і експедиції Ілюстрованої України в ВІННІПЕГУ під управою п. І. Петрушевича. Всіх наших передплатників і прихильників просимо присилати передплату до філії і там звертати ся у всіх иньших справах.

Всї передплатники будуть одержувати часопись з філії.

Адрес філії:

Ilustrowana Ukraina.
590 Pritchard Ave., Winnipeg, Man.

Dr. G. KALICHMAN

Лікар диплом. в Австрії, Росії, Німеччині і Канаді утримує приватний руський шпиталь і аптику при **453 Selkirk Ave.** в Вінніпегу. Лічить за дуже уміркованим винагородженєм так в шпиталі, як і доходячих хорих на всякі недуги внутрішні, жіночі, хірургічні, очні і ушні. Скоре і ґрунтовне лїченє хорів секретних (венеричних) найновійшими методами 606. Лїченє електричною силою. Висилає лікарства на кольонії по одержаню малатку. Шпиталь, помешканє і офіс:

453 Selkirk Ave. Phone St. John 1772. Winnipeg, Man.

ЛЕСЬ МАРТОВИЧ.

ОСЬ - ПОСИ МОЭ!

Кілько раів вертав Семен Заколесник із поля до дому від тяжкої роботи, був дуже роздратований і на всіх сердитий. Кричав на жінку, пігонив ся з кулаком до дочки, а пса білика, що біг за ногами до хати, ждюхав чоботом у поперек. До него так привикла ціла Семенова родина, що чудувалась би, коли би було інакше. І як часом божої днини, в неділю або в сьвято, засіли Заколесники до їди в мирности, не висварившись перед тим, то Семениха щире зітхала й приміптувала:

"Гріхи, гріхи! У хрістіянина лиш тілько роботи, що грішити."

Достоту, наче бідному чоловікови гріх бути щасливим і веселим; наче щасте для бідного чоловіка — той заказаний овоч, що лиш его вкусити, тай по спасеню.

Але одного весняного вечера, як вернув Семен із оранки, счинив у хаті таке пекло, що мужики ставали з плугами перед его форітьми, закурювали люльки й поправляли упряж на конях.

"Цес, мой, у порядку ащірує своє воська!" говорили поміж собою.

"Або нішає або паси дре."

"Говоріть своє. Такаго штукаря нема, аби Семениху повісив. Мотузок не лашморгне, то таке легке, що литало би в воздухах".

"А шкіра й зубами не віддер би від кости!"

А Семен доки кричав на жінку, доки кулакував дочку, а далі сів на ослін тай став чупер на голові чикати.

"Йой - йой! рабівники!"

Семениха взяла віник, перед печею паламітала, та, побачивши чоловік обемушує голову, обізвала ся до него, похилена над віником:

"Чи то, мой, не сказив ся сегодне?

Семен глипнув на неї якось зачудовано тай дораз поморщив:

"Аби знала, щом ся сказив. Такого диво нарібю, що сотня не каяти ся. Ах, Юрко, бодай сім років конав, прапу заорав: грунт переорав.

Семениха випрямила ся и віднесла віник, як ложку до їди:

"Котрий Юрко?

"Онуфріїв! котрий же?"

Семениха так не хотьло ся в то вірити, що гадала, наче вона не дочуває, що чоловік говорить, тому ще допитувала ся:

"Наш грунт?"

"Таже на помірках!"

"Та що робить?"

"З тобов говорити, то вперед би ся фасоль наїсти", відповів Семен, але зовсім не злобно. Се така річ що про неї порадити би ся, тому Семениха вважала чоловічину відповідь за потвердженє попередних слів.

"А бог же би его тяжко скарав за таке! Що рабівник. А руки ж би му покорчило, дал Господочку сказати!"

До Семена на нову [illegible] справи злості до серця наче би мав [illegible] злощами [illegible] і знов [illegible]

"Йой, йой, йой! Кобы хто був застав, тай [illegible] бив [illegible] Гріху ся таке не боїш ся. Але [illegible] в тісних сутках [illegible] Чей я ся и Бога не [illegible] відпрошу!"

Семениха не кінчила вже [illegible] коло дверей, поправила на собі [illegible] станула [illegible] за правий ялух, готова до сварки. Хрестияни [illegible] то відповорить, а не інакше.

Се лучила ся така нагода, що так нагнала ся, аби Семена добре насварити. Але, бо [illegible] з сердитим чоловіком та не [illegible] Тим то пошла Семениха на [illegible]

"А ти ж [illegible] відбирати?

Семен [illegible] на жінку й скривив ся.

"[illegible] А аж [illegible] від Юрка?"

[illegible] Семениху [illegible] що била ся [illegible] на его сварити, а [illegible] Вилетіла [illegible] Перемирила [illegible] мирно.

II.

По вечері вийшов Семен на двір, посідлав собі на [illegible] Десь далеко гавкали пси [illegible] співачку, що співали парубки, неначе [illegible] Над Семеновою головою брені комарі [illegible] То [illegible] ті голоси наче кошєнали Семена.

Ой [illegible]

[illegible] брені комарі до вуха Семенова, наче [illegible]

Аж зараз, плуг, чотири воли, ще й Юрко за плотом. Най говорить хто, що хоче, а Семена таки в саме серце Галковоболо. Розкрив широко заспані очі, наслухає: се не комарі вдзьчуть, се парубки співають?

Над ним широке небо; [illegible] на нім [illegible] як літній очи, місяць обснував ся срібним павутинєм. Наче голова з леду дивить ся з висока упримо в одно місце й бровою не моргне. Тосно стало Семенови.

"А я той дивую ся, де поділа ся тота вперта грудка від Юркової межі. З верха суха від сонця, аж сива, а зі споду вохка, чорна. Борона її не брала ся, треба було що року чоботом розбивати."

Ого! ніхто Семена не вдурить. Тота грудка враз із скибою на Юрковім боці. Семен пізнав свій грунт, хоть перекладай межу, як хоч. Завсігди вгадає: ось поси моє! Пізнає свою землю за сотою межею, на десятім селі.

Тогід орав у розгін: саме скиби хибувало. Аби, куда стежка в горох: зовсім помірочок ізвузив.

Сьвята землиця. Як би могла, геть утекла би з поля межі, з Юркового боку, стиснула би ся, здула си ся в гору, а таки вернула ся б назад під Семена. Але вона немічна. Хоть годує нас хрещених, а вже їй так Господь мисердний дав, що муч її, пори її, а вона й не здрігне ся.

А чи ж дбати ме Юрко так за нею, як Семен за неї дбає? За краденим добром голова болить. Аж туск побирає, в які руки попала ся тота землиця!

Семен обернув ся на лівий бік. Підклав кулак під голову тай удивив ся в драбину від воза. Досада его зібрала.

"Яким правом мав Юрко загарбувати мою працю? Зась! З діда-прадіда моє."

Відорати. Сокиру за череп, плуг загнати тай — поки его, відшекати. А як би Юрко ще перечив, сокирою в чоло! Зась, ворюке! Я своє відбираю.

"А волтки мої де?

Знов обернув ся Семен горілиць тай знов удивив ся в ясні зорі, в ледяний місяць, у темно-голубе небо. Жалість підступила Семенови під серце.

"Бодай знать, поки моє. А я ж гарен зараз то відобрати, що Юрко може яких десять рік зорює?"

Правда, Семен відорював нераз по скибі, але ж би слоня не бере, то не по одній.

"Не вгадав, сам себе ошукав."

Тепер обернув ся Семен на правий бік. Підклав під голову правий кулак і вливав ся в сю, що був єму намість подушки. Знов Семена досада зібрала.

Як то?! Аби вже не було людиям стриму? Семен би его на вічний кремінал. Атже якесь право є відлай на сьвіті!

Семен зірвав ся тай сів.

Жиліпри ж усю землю переміряли. Кожний помірочок, кождий кругличок у напах стоїть. Нехай комісія з'їде, зараз доповнить ся, чиє доки.

До суду Юрка!

III.

Ніхто не знає як Семена болдо серце за тими грішми, що видав і за тими, що їх мав дати, але й ніхто не знає, яку Семен мав розраду з тої причини, що на его грунті та комісія буде. У неділю коло церкви став собі поміж найчільнійші газди, слухав що слухав бесіди иньших, а врешті каже:

"А в мене комісія буде".

Прижмурюючи, зморщив брови, задурив голову до гори, наче нікого не видить, лиш церкву та голубе небо. Нибі аби не знали, богато, що в Семена наши знають. Хоронить [illegible] до Юрка. Про него нічо нікому не [illegible] про комісію. Каже слово хоть куда, вішов у місто, [illegible] на его заклинанє з'їджав комісія.

Не [illegible] на комісію [illegible] і [illegible] без [illegible] А [illegible] сховав до скрині.

Не так уже Юрко. [illegible] сей причин. Хто [illegible] в руках горіла, нині одну, чає [illegible] сказав слово, [illegible] Не то, щоб его й грудки [illegible] в горах, що жаже ані руш [illegible] Юрко [illegible] виврунтить як вже [illegible] бурак, що ставали на верха [illegible] як батоги.

Ще [illegible] люде про комісію, се не [illegible] прийшло [illegible] суду, то Юрко [illegible]

"А [illegible] Най бере!" сказав то [illegible] Так уже до него принилла [illegible] він хоче.

"Ще [illegible] жінка. — "За свою треба [illegible] Най за дуби [illegible] Зморщи ся тай [illegible]

"Н [illegible] Юрко.

Жінка [illegible] ся не [illegible] великими очима, забожила ся [illegible] перед собою хлопа, що саму [illegible] очима наче дівчина [illegible]

"Та що ж, Юрку, ти [illegible] неопличні? Таже ти [illegible] чобіт ся [illegible]?"

"То [illegible] ані — не знаю — [illegible]"

Жінка стала [illegible] переконувати: "Таже ти собі поміркуй, Юрку, що як по станеш до права, тай грунт стратиш. Ті треба вже раз [illegible] вшивати. Семен буде грунт брати, а ти будеш від [illegible] Це би й у казці ніхто таке не прибаг. Та вже ти вже, мой, не парубчак, але газда. Раз вже межи люде треба показати ся."

Юрко глупнув на жінку миленькими очима тай простогнав:

"Ти мене — розумієш — на зізамент, не беря, бо я — ади — рівно не піду".

Юрчиха сама мусіла йти. Вона то й знала що її бесіда так закінчить ся, але завдно пробувала. Все думала: може Юрко наломить ся.

"Ото-є, небоже, в тіло вгудів, а розумом нічо не підріс" — сказала Юрчиха, а на другий день зібрала ся тай поїхала до дра Бабинюка.

Семен довідав ся того ж дня, що Юрко ставить против него адвоката. Не надумуючись богато, майнув і собі в місто. Але тут гірко орудував. Его адвокат Розник від двацять ринських і говорити не хотів. Гроший з льохи ще би стало, та тілько Семен смутив ся, що пропасть гроший уже пішла. Легко вигорити: трицять і один левів, але давати їх, то чупер дуба стає. Та то сума — маєтки.

Але адвокат розрадив: "Він тобі кошт увесь поверне, а пускати ся без адвоката, може бути біда".

Семен уже й пристав на то, але вважав за відповідне не показувати сего собі.

"То велика річ, я ще мусю з жінкою порадити ся."

IV.

Так собі Семен розчовпав у своїй голові, що конче, аби єму жінка сказала: бери адуката. А вже, як би не сказала то аби хоч найбіла, що треба. Тому по обіді сів на лавицю коло вікна тай почав розмову з жінкою:

"Кобись знала, що тими селами дуже красні збіжа показують. Буда [illegible] пшениці и жита, як щітка".

Жінка, що не привикла з чоловіком до розмови, а ще й до ласкавої, зітхала лиш та шептала:

"Гріхи! гріхи!"

А Семен провадив далі: "Тепер кожний кусник, то золото, [illegible] ступінь землі. Хто свого не пантрує, не варт тої, що го сьвята земля носить. Але ж бо я не попустю. Го-го-го! Він гадає, що з ким собі зашпон?! Най-но лиш комісія зійде! Дав єму дев'ять левів і ші пусти лиш без три нові, але він знає за що."

Семениха тимчасом помила-начиння тай справила си вийти на двір, остатні слова Семенові зупинили її.

"Йой! та ти кілько суму запроторив"

"А ти ж як гадала?" — говорив Семен трохи з пантелику збитий — "Та же то комісія: роздай-но ти собі в своїй голові! Богато знаєш у селі таких газдів, що на їх грунті була комісія. А на моїм буде. Не гадай собі!... А він, знаєш, що перекаже?"

Семениха стояла посеред хати пропащим, мов так, що [illegible] зві, три слові, тай назад до роботи. Там то й не [illegible] чи Семенови добрати й шелепати, чи що їй дити. Правда нераз вони й разом си але так при сьвяті тай то лиш за свиті або за худобу. А тут нараз якась розмова з чоловіком. І не сьвято і чоловік не пиний, а ти бери і балакай з ним, як із кумом на хрестинах. Чи не гріхи?

Заминав ся й Семен, помовчав трохи втишив ся и земля тай знов "Та знаєш", — каже — "що він перекаже?"

Семениха зиркнула си: "Хто?"

"Юрко, а хтож?! Та каже, ти соб, каже, зноси й десять комісій, а [illegible] каже привести адуката тай [illegible] він ...!! так він мені перекажує, во ни би ся на своїх ферах. Шож ти мене [illegible] у печинках! Я тото [illegible] єму адукатови та знаєш, [illegible] порадив!" — [illegible] Семен уже весьмішкою.

Семениха стояла наче [illegible] и слова не вимовила. Семен знов [illegible] тай даже [illegible] говорив, але жінкам з слова:

"Та він мені порадив [illegible] каже — Юрко адуката поставив-же [illegible] каже — як він стане з адукатом, а ти сам, то — каже — саме так, як би Юрко став до біяки з тобов [illegible] Та уже би — каже — [illegible] Якуратне [illegible] Що мужик, знаєш, знає ся на праві? Му [illegible] до [illegible] а де [illegible] сутка."

При сім слові випрямив ся Семен на лавиці, повертав плечі и голову на правий бік тай сонтував [illegible] до стіни.

"Бо то, вважаєш, не штука [illegible] але кошт Ану-ж, як его адукат [illegible] на мене якого тумана, або що, тай моє пропало."

Семен [illegible] тай глянув скоса на жінку [illegible] що вона єму на те. Але Семениха думала, що то вже не серн тай пустила [illegible] хата. Семен трохи не зірвав ся та не зломив и и [illegible]

"Та би ти зачикай, що я маю з тобов [illegible] порадити ся?"

Семениха зупинила ся и зітхала ся. Радити ся — тепер! Льоху вже пропали и вона радити ся! Говорить: радити ся, а рішовітьне за адуката. Казала би Семениха, що чоловік пяний, та би не замить коли він мав тепер [illegible] тай чого вийти ся. Казала би [illegible] тай не так. А Семен говорив далі:

"Кошт він мені поверне. Так мині говорив мій адукат. О! раз голова! хоть не пани вра. Але то адукатом то не кождому мало ся. Що він мені зі своїм Бабинюком, як я свого Розника поставлю. Обох їх заженє в кут."

Семен трохи вмовк, а жінка знов не знесла, що їй робити. Чи не заслаб чоловік ще преч би си казало. Ходить отуда чужими селами та може прискінала ся до него яка біда. Але най буде, що хоче, треба єму якось тото сказати:

"Та бо ти мені говорив від перше, а я, бігме, не знаю що?"

Семенови ніяково стало: "Гм! та то-ж бо й біда. Таже чуєш: люде проносять, що Юрко адуката кладе. Я на него заложив комісію, а він адуката кладе, аби на своє ломити. Та вважаєш і я мушу класти адуката. Але кошт він мені має що до злеманого феника поповнити. Мій адукат хоче двацять левів, аби сюди з'їхав; та треба дати, нічо не поможе."

Семениха попісніла: побіліла, як стіна, губи стали сині, як без, а очі зайшли сльозами:

"Господоньку милосердний! Ади, чо він мені від перше бандити гне. Єму ще тоті послідні крайцарі заважають у скрині. Поніносив би з хати де що є по адукатах. А ти-ж гріху не боїш ся? Та радше би з вогнем ніпило. Я мовчала, але тепер, бігме, не буду мовчати. З горла тобі вірву, а не дам. Десь у людей газди пристарують до хати, а цей би віддогнав остатний хліт, лиш аби заткати хавку адукатови."

Семен не надив си такого. Не знав, що казати, як боронити ся тай мовчки слухав жіночої сварки. Врешті зважив ся на відповідь:

"Тобо ти чикай: ще не знає, як, що, куда, а вже справила крик, що птаха не вдержить ся на хаті. Та він кошт поверне..."

Семениха перебила: "Ти мені показуй грушки на вербі. Таки не дам, хоть убий ми, то не дам" — крикнула.

Семен схопив ся з лавиці, став коло стола, нагнув ся наперед, наче той кіт, що ладить ся скочити на миш, затиснув правий кулак, як би мав каменем кинути.

"Зась! знаєш, зась!" — верещав на жінку. — "Помірку собі! вона мене марнотратником робить! Мой, не вдали ся в мої руки. Ади, як мені до ради. Порадниче моя! Зась! Вона до ради до мною стала. А до горшка! Там твоє право!"

І счинила ся в Семеновій хаті така сварня, що прохожі люде приставали й слухали. Семен покінчив ту сварку тим, що забрав зо скрині гроші й пошіс до адвоката.

ДОБРІ РАДИ.

Б) Дур (тиф) пятнистий (плямистий).

(Докінченє).

По двох, трох днях віходить зі плями кровню і ставить чимраз чорнійші. Рідко коли буває, щоби зразу червоні плямки не зчорнілі, а ще ріжше лучає си, щоби висипка була легонька, або, щоби єї зовсім не було.

В легших випадках уже в другім тижни недуги спадає горячка і наступає загальне поліпшене. Горячка спадає звичайно нагло. Такий наглий спад і поліпшене називають лікарі кризісом (переломом) і се є для сеї недуги прикметне. При черевнім тифі се ніколи не буває.

В тяжких случаях буває знов інакше. Нови хороби знагають ся в застрашаючий спосіб. Ослаблене стає чим раз більше, хорий нічого не знає, ні про себе, ні про сьвіт, маячить ще більше і починає звичайно сильнійше кашляти, а се є знаком, що долучила ся ще і хороба легких, звичайно сильний нежит легких, а часом і запалене. При таких сильних новах хорий не видержує звичайно хороби, але гине. Скоро наступає недужа не (котре часом прополіває ся і до 14-го, до 18-го дня, нім горячка спаде), тоді стає хорий чимраз веселійшим, висипка по троха пікне і мало помалу приходить недужий зовсім до здоровля.

Буває нераз, що при такім сильнім тифі причіпляють ся і инші побічні а тяжкі недуги, а то: запалене желез слинних, котрі часом також втрать ся, тай запалене легких, або запалене одегочної болони, часом навіть витворить ся болак в легких. Можуть також і на скірі висипати ся болаки, а коло них ширші запалення підскірні, а часом виступає також так звана жовтільниця, при чім хорий стає жовтий, як віск. Так само, як при тифі черевнім, може хорий легко відлежати си, а щоби се не наступило, треба пильно про се дбати.

По чім пізнаємо напевно сю недугу?

По перше виступає она далеко острійше і звичайно сильним дрощем, що при черевнім тифі не буває. Відтак гірше заморочить она чоловіка і він скорше тратить память. Висипка при черевнім тифі є дуже маленька і майже ніколи не чорніє, а при пятнистім тифі болять сильнійше крижі, руки і ноги, але нема знов так тяжких поки хвиткових (кріва них стінин і т. д.). А вже спосіб подужання є цілком иншій. При черевнім тифі наступає оно пізнійше і повільнійше, а при пятнистім є оно скорше найдальше до 17 днів і звичайно більше в спосіб наглий через кріз (перелом).

Сказати наперед, як скінчить ся така недуга, тяжко. Се залежить, як сказано, від сили, заражения і від опіки, яку ми дамо хорому. Тому треба дбати, щоби усі ті способи лічення, котрі ми подали при черевнім тифі і тут примінити як найточнійше. Хорому треба се лише дати приступ свіжого здорового воздуха, велику дбалість про корм (тілько плинний), про чистоту, але треба також і старати ся зниати йому горячку через подаванє приписаних лікарем ліків і так само, як при черевнім тифі, через купелі, через завивання в простирала (полотна), зимна вода з оцтом і т. д. На голову треба поставити міхур з ледом і взагалі поступати з хорим подібно, як при черевнім тифі. Само собою розуміє ся, що треба велику увагу звернути на те, щоби здорові не зарази ли ся від хорого, а по перебутій недузі треба перевести строге віддаження (дезинфекцію) усього, що в якій небудь стичности було з хорим.

Овочі.

Ми привикли уважати овочі за якісь пагощі або присмаки, а не за поживу. Але се несправедливо. Овочі є поживою і присмаком. Ми привикли вибирати таку поживу, що має много білковини, тещу і углеводнів, а мінеральні складники, потрібні для здоровля занедбуємо. Ми уживаємо переважно мясо, стручкові овочі, хліб і бульбу, котрі справді богаті в білковину і углеводні, а за бідні в соли. Для нормального творення крови доврілий овоч є так само важний, як ярина, котра на жаль через виварене тратить много поживних солий. В першій мірі треба цінити яблока, що містять у собі зелізо і соли, так потрібних для малокровних. Сод лучить в тіл... в мірі і через се шкідні кислоти, як ухвиші, мочеві і ті, і нищить з природу малої алкалвиченний крови погомірні і т. ін. автотоксино до самотруї. Яблоко має так само богато фосфору з иншими складниками. Богато мінеральних солий мають також суниці. Вправді менше поташу, а багато соду, вапну, фосфору, кремової кислоти і незначні части зеліза. Природописець Лінне лічив гостець суницями. Се значить, що більша скількість суниць очищує кров і тканини з мочевого квасу, як також алькалічна кров нищить жовчеві, нирков і міхурові камінці. Черешня має фосфор, кремовий квас, вап, сірку і трохи зеліза. Сливки мають зелізо, досить фосфору і вапу, а за се менше соду. Виноград має фосфор, вап і сірку, також соду, а мало сірки. Агрест має досить фосфору і вапу, соду і зеліза.

Овочі кислоти побуджують до виділения сильно кормові соки. Овочі як яблока, грушки, сливки, брескви, черешні мають т. зв. яблочні кислоти, виноград — яблочні і винні, агрест і порічки — яблочні і цитринові. Овочеві кислоти впливають корисно на віджи[вленє] і бережуть нас перед хоробою желудка, печінки і кишок. Крім сього овочеві кислоти нищуть дрібноустрої. Хоронять язик і горло перед хоробою. Бараки і черниці мають гарбарні кислоти, що впливають корисно на желудок і кишки. Цукор з овочів підносить віджиленє подібно як очищений мід, переходить скоро до крови. Сї висше названі овочі мають від 8 до 16 процент винограду і цукру. Більше цукру мають дактилі. Фіги 50, а дактилі 70 процент.

Білковини мають овочі мало, вишвиши фіги і дактилі. Лушиннові мають досить білковини і товщу, головно каштани, оріхи, мігдали. Через се мігдали є дуже тяжко стравні. Головно більша скількість споживих оріхів може дуже легко шкодити. Часом одначе лікарі приписують хорим споживанє оріхів. Через се є овочі є з одної сторони шкідні, з другої поживні.

"УКРАЇНСЬКА ХАТА"

літературно - критичний, громодський український місячник.

Заданєм Журнала "Укр. Хата" є — по можливости повне осьвітлюване процесу ідейного, духового житя України в методою викривання основних моментів національности, що є основою всякої живої творчости. Література займе перше і найповажнійше місце на сторінках журнала.

Крім того "Українська Хата" обслугуючи інтереси української інтелігенції буде відкликати ся на всі важнійші громадські події українського і сьвітового житя, а також на розвій мистецтва (штук красних) в ріжних проявах.

Журнал "Українська Хата" має відділи: літературний — критичний — науковий — публіцистичний — мистецький — бібліографічний — і літературна хроніка котра буде занотурати всі новини українських видань.

Журнал виходити ме при кінци кождого місяця, розміром не менше 64 сторін друку, міцно зброшурованими книжками.

Передплата до Канади виносить: на рік два доляри і пів, на пів рік долар і пів.

Передплатити і добути журнал "Українська Хата" можна: в Головній Конторі журнала — Київ, Ділова 4., Росія; — також: в Книгарни Наук. Тов. ім. Шевченка, Львів, Ринок ч. 10, Австрія.

— ПАМЯТАЙТЕ, ЩО —

„В ЗДОРОВОМУ ТІЛІ, ЗДОРОВА ДУША!"

а се можливе лише тоді, коли тіло буде добре віджиплятись.

Сим ми і повідомляємо шан. публику, що з днем

23. МАЯ

отвираємо каварню і ресторацію під назвою:

МІЖНАРОДНА КАВАРНЯ

Каварня наша буде міститись в будинку п. Хлопана при улицях

582 Burrows Ave. і McGregor Str.

де перше була галя

Знайте, що кождий хто загостить до нашої ресторації буде задоволений, бо страви будуть смачні і по умиркованій ціні бо кухня буде провадитись на спосіб львівський, віденський і парижський.

ЦІНА ДЛЯ СТАЛИХ СТОЛІВНИКІВ 4 ДОЛ. ТИЖНЕВО

ЦІНА ОБІДОВИХ БІЛЕТІВ 21 ЇДЖЕНЬ — $4.50.

Правильні снідання від 6 — 8 год.
Обіди .... від 12 — 2 год.
Вечера .... від 6 — 8 год.

Перекуски так зимні як і горячі можна дістати в кождий час від 6 год. рано до 12 год. в ночі.

В НЕДІЛЮ спеціяльні обіди для ФАМІЛІЙ.

Будемо мати також ріжного рода овочі, солодові напої, квасн, морожене і т. п. — А також цигара, цигаретли і тютюн.

Смачнійших і таньших їджень не дістанете нигде крім нас!

Памятайте, що се перша ресторація у Вінніпегу, котрої властителями є Українці.

В. ХЛОПАН, власт. — Е. Д. БУЧКОВСЬКИЙ, управитель.

ПАМЯТАЙТЕ, ЩО ВАШІ БРАТИ В КРАЮ ТЕРПЛЯТЬ ГОЛОД!

SAVOY HOTEL
C. F. HERBERT, Властитель
Main Str., напротив C. P. R.
Станція і вікт 1 дол. денно.
Добре вино, лікери і цигара. Для бордингерів все по спеціяльних цінах, а для дітей за половину ціни. Отворено в дені і в ночи. Телефон Гаррі 4168.

THE SELKIRK HOTEL
Новий і модерний
T. H. Nesbitt i J. M. Wilson, Prop's.
первородний готель в [illegible] Станція і вікт від $2.00 і вище на день. Найлучшого сорта [illegible] в буфеті.
802-804 Main st. Phone S. J. 2533.

Ontario Hotel
858 MAIN STR.
Phone: St. Johns 645
Jas. Hennessey, Prop.
Коли хочете випити доброго [illegible] заходіть до "ONTARIO". [illegible] і добрі цигара, [illegible]

Elliot, Macneil & Deacon
Адвокати, [illegible]
Офіс: 316 McIntyre Block
Phone Main 18 & 19. Winnipeg, Man.

Памятайте про Ювилейне сьвято бл. п. Т. Шевченка! Ювилейні наліпки замовляйте в сек. "Юв. Комітету" під адр.
H. BODNAR
667 Main St., Winnipeg, Man.

Приймаєсь ся передплата на сатирично - гумористичну часопись.

„ЖАЛО",

яка виходить у Львові що два тижні.

"ЖАЛО" се одинока українська сатирично - гумористична часопись.

"ЖАЛО" подає веселі вірші, оповідання, новелї, сьміховинки, дотепи, образки, загадки — взагалі розвеселяє читача.

"ЖАЛО" жалить всяку погань, яка обсідає наш нарід без огляду на її становиско та достоїнства.

"ЖАЛО" повинно находити ся не лише в кождім Товаристві і Читальні, але й у кождій хаті.

"ЖАЛО" коштує на цілий рік в Америці і в Канаді 1½ (півтора) доляра. Замовленя і гроші посилайте на таку адресу:

Адміністрація часописі "ЖАЛО",
у Львові, ул. Сиішинського, ч. 83.
(Lemberg, Austria.)

Перша українська фабрика у Вінніпегу

що виробляє ріжні мебіль, бюра, офісові столи шафи і річи сим подібні.

Виробляємо двері до хат, вікна по найтаньших цінах. В нас можна дістати ріжні шкла і шліфовані зеркала. Також висилаємо наші вироби і на провінцію по найдешевших цінах. Нігде не дістанете дешевше як у нас.

Тому свій до свого!

Приходіть або пишіть на адресу:

M. HAWRYSZ
Phone St. John 2372
1162 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

Приймаєсь передплату на "МУЖИЦЬКЕ ВИДАВНИЦТВО".

Бібліотеку найкращих творів найславнійших чужих і наших письменників, яка виходить два рази на місяць кождого 15-го і 30-го. Кожда така книжка містить для себе цілість і є прикрашена портретом автора та згадкою про нього.

Передплата на "Мужицьке видавництво" виносить річно для Канади два доляри.

Замовлення і гроші посилати на таку адресу:

"Мужицьке Видавництво" в Коломиї, ул. Новіцького, ч. 21. (Austria - Galicia).

Dr. B. GERZABEK
Одинокий Руський Лікар з Старого Краю в Канаді.
СПЕЦІЯЛІСТ ВІД УСІХ СЛАБОСТИЙ
Приймає хорих дома від [illegible] 413 SELKIRK AVE. на розі Salter a Pot [illegible] від год. 1-3 по пол. і від 7-10 вечером. Телефон: St. John [illegible] [illegible] ЛІЧНИЦІ ЕЛЕКТРО-МЕДИЧНІЙ, знаній під назвою Прайвет [illegible] Шамбізанії від [illegible] 115-117 Princess Ave. від год. 9-12 рано; [illegible] пол. і 7-9 вечером.
WINNIPEG, MAN.

ОСЬ ЩО ПИШУТЬ "НОВИНИ" ПРО ПРОЦЕС п. РУДИНА З п. ШАНДРОМ.

В понеділок 1. с. м. провалив ся і скінчив ся процес Н. Рудика проти посла з Витфорт А. Шандра о $15.000 відшкодовани за неправне арештова не підчас послідних провінциональних виборів в Альберті.

Процес зачав ся 22. мая, але перервано його з причини, що не були присутні два сьвідки: др Лонер з Пакан і генеральний правник провінції Альберта, Крос. Тепер вони оба явили ся, а крім них додатково ще два сьвідки. Крос зізнав, що писав до Рудика лист, через котрий наробило ся стільки клопоту і як дальше по казало ся також телефонував та телеграфував до Шандра що не давав Рудикови жадного листа. Се зайшло в той спосіб, що Шандро, котрий сам бачив і читав кілька разів Кросів лист, остаточно зателефонував до Кроса за поясненями, як стало ся, що він написав до Рудика лист, в якім попирає його кандидатуру. Крос відповів, що такого листа не писав ніколи. І дійсно такого листа нікому не показував, ані Шандро не бачив такого листа в Рудикових руках. Лист, який Рудик мав від Кроса був в приватній справі і лише кінчив ся звичайним чемним желанем успіхів у виборах. Се очевидно не означало, що Крос офіціяльно попер Рудикову кандидатуру, то сказав Кросови неправду, яку Крос мав відставу заперечити.

Дальше признав ся Шандро, що Крос не казав йому, що лист в руках Рудика був сфальшований. Сам Шандро прийшов до такого заключеня і сам взяв на себе обовязок не карати Рудика за мниме сфальшованє листа. Коли однакож виборав на Рудика варант, не робив вже ані найменших старань, аби доказати Рудикови провину; навіть на судову справу не хотів явити ся. В такий спосіб сам Шандро затягнув на себе сильце.

Помимо йому в тім ще його одинокий сьвідок. Сей зізнав, що Шандро лише одним клопотав ся перед арештованем Рудика, а саме, що може воно вже йому не поможе при виборах. Се одно реченє показало правдиву інтенцію Шандра.

А вже крутарство Шандра переходило всі поняття і принеполювало публику вибухати від часу до часу сьміхом. Здавало ся людям, що такий чоловік, як Островський, повинен бути при Шандрови, бо ні кому у більшій мірі не завдячує Шандро свого вибору, чим Островському. Тимчасом на глум та на посміховище Шандро кілька разів під присягою відрік ся Островського, як ся Петро Христа. Шандро нічого не знав про Островського, не знав його, не бачив його, яке йому було діло в окрузі Витфорт тай в самій Шандровій хаті і т. д. Помимо сего сей самий Островський був дорадником Шандра, вин у свої руки справу арештованя Рудика і виграв відогравав ролю ангела хранителя Шандрового. Яка Шандрова вдячність для Островського мав бути взірцем вдячности Шандра, то не бажали-б ми, аби Шандро був нам за що вдячний.

Єсли зверхали ся з широком.

БАЙКИ ДЛЯ ДІТИЙ.

М. Гоголь
ПЕРЕКЛ. А. П....КИЙ

РІЗДВЯНА НІЧ

(Дальше.)

"Так ти, куме, ще не був в новій хаті у дяка?" говорив дальше Чуб, виходячи з дверий своєї сьвітлиці, до худощавого високого, в коротків кожусі, мужика, з оброслою бородою, сьвідчившою про се, що вже певно більше двох неділь не дотикав ся її обломок коси, яким звичайно бриють ся мужики, як що нема у них бритви. "Там тепер муде весела забава" — продовжав Чуб усьміхаючи ся цілим лицем. — "Що за біс! Еґа! глянь Наш..!"

"Що такої?" заговорив кум і також задер свою голову до гори.

"Як то, що? Місяця нема!"

"Що за напасть! Дійсно не ма місяця!"

"Та нема!" заговорив Чуб вже з досадою і незмірної рівподушности свого кума. "А ти, начеб і нічо!"

"А щож мені ділати?"

"І чи потрібно було", продовжав Чуб вбираючи рукавом вуси, "якомусь чортові — щоб він не діждав, собака, до завтра рани — вмішати ся!... Дійсно, наче на злість!... Нарочно, сидячи в хаті, я глядів крізь вікно: ніч — чудо! Ясно, сніг блищить від місяця; було видно, наче в день. Не успів ще вийти за двері, а тут, хоч око виколи! А щоб виломались об черствий пиріг зуби!..."

Чуб довго ще ворчав і гнівав ся, а рівночасно роздумував, що йому тепер робити. Йому конечно хотіло ся побалакати про всяке у дяка, де, зовсім певно сидів уже війт, і приїжджий бас, і дігяр Микита, який що дві неділі їздив на торг в Полтаву і якій розказував такі штуки, що люди аж за животи хапали ся від сьміху. В гадках Чуб наче вже бачив, як на столі стояла варенуха. Се все, правда, було дуже принадливе; та знова темнота ночи пригадувала йому на ту лінь, яка так люба всім козакам. Якби то хорошо тепер було полежати на печи, курити спокійно люльку і дрімаючи прислухувати ся колядам і пісням веселих козаків та дівчат, громадами товплячих ся попід вікна! І він зовсім певно був би рішив ся на те послідне, колиб був сам один; але в двійку не так то скучно і страшно йти темною ночію, а також і не хотіло ся йому показати перед другими лінивим і трусливим. І скінчивши роздумувати він знова звернув ся до кума:

"Так, куме, нема місяця?"

"Нема."

"Чудо та диво! А дайно понюхати табаки! У тебе, куме, славна табака. Де ти її берет?"

"Який чорт, добра!" відповів кум відкриваючи березову табакерку усю розмальовану взорами; та і стара курка від сього не чихне!"

"Тямлю", все таки продовжав Чуб, "вмів покійний шинкар Зозуля раз привіз табаку з Нїжина. Ех, тото була табака! Добра була! Так щож, куме, як нам ділати? Бачиш, темна надворі."

"Так лише останїмо дома" — прорік кум, беручи за [illegible].

Єсли би кум не був сказав [illegible] то Чуб напевно був би [illegible] ся, але тепер його наче щось [illegible] йти наперекір "Ні, куме, підемо. Не можна, треба йти!"

Сказавши то, він зараз же став досадувати сам на себе. Йому дуже не хотіло ся йти в таку ніч, та лиш то його потішало, що він сам сего захотів і зділав наперекір, не так, як йому радили.

Кум не вирвався на своїм лици ні найменшого обиду до сади, зовсім як чоловік, котрому зовсім рівнодушно чи сидіти в хаті чи йти з хати; оглянув себе, почіхав держаком батога свої плечі — і оба куми пустили ся в дорогу.

А тепер поглянемо, що робить лишивша ся сама в доча, дочка - красуня. Оксані не минуло ще й сімнайцять літ як по всему міру, і по тій стороні Диканьки і по тамтій стороні Диканьки тільки і мови було, що про ню. Парубки згідно проголосили, що ліпшої дівки не було ще ніколи і ніколи вже не буде в селі. Оксана знала і чула се, що про ню говорили і була вередлива, як кожда красавиця. Єсли би вона ходила не в плахті і запасці, а в якім небудь жупані, то розігналаб всіх своїх дівок. Парубки ганяли за нею товпами; але стративши терпець, тало-помалу оставляли примхливу красуню і звертали ся до других, не так химерних. Одна тільки коваль був впертий і не залишив свого залицяня, не глядячи на се, що з ним поступали зовсім не лише як і з другими. По виходи свого вітця Оксана деньо ще наряжувала ся і прибрала ся перед невеличким зеркальцем в одиних рамах та не могла налюбувати ся собою.

Дальше буде

„Запечатані оферти, на вал в пристани і подубленє пристани в Викторія в Британській Колюмбії, підписані і заадресовані до підписаного будуть приймати ся до 4 год. в пополудне 27 липня, 1914 в сім урядї.

Плани і форму контракту можна бачити і форми оферти одержати в офіс.

District Engineer at Victoria, B.C.; New Westminster, B.C.; Confederation Life Building, Toronto, Ont.; Shaughnessy Building, Montreal, P.Q.

як також в сім департаменті.

Подає ся до відома, що оферти, котрі не будуть написані на формах дostарчених і котрі не будуть підписані власти ними іменами, подаючими заняте і місце побуту, не будуть приняті. Коли-би се була фірма, то кождий ві члені мас підписати ся і подати свою адресу.

З кождою офертою має ся післати чек платний в котрім будь чартерованим банку. Сума того чека має рівнати ся 10 процент зі суми оферти; сей чек має бути платний міністрови публичних робіт. Суму сю задержить ся, коли контрактор не сповнить свого зобовязаня ся будучи покликаним до сповненя контракту.

Ряд не є зобовязаний приняти найнизшу оферту.

Замітка: Плани можна дістати в:

Department of Public Works за зложенем суми $25.00 на руки Гон. Міністра Публичних робіт, котрі зверне ся коли оферуючий дістане (роботу).

З розказу
R. C. Desrochers,
Secretary.
Department of Public Works
Ottawa, June 1 1914.

Хто помістить се оголошеня без позволеня вму не заплатить ся.

Замінї постанови приписів канадийських північно - західних земель.

Котра будь особа, що є головою родини, або будькотрий мущина, що має скінчених 18 літ, може взяти гомстед чверт секції, вартісних земель в Манітобі, Саскачевані або Альберті. Аплікант мусить явити ся особисто перед Домініон Ленд агентом, або в місцевого агента дотичного дістрікту. Вписс через заступництво можна полагодити в кождого агента на даних услівях, а батьком, матерію, сином дочкою, братом, або сестрою тогож гомстедовця.

Обовязки: мешкати шість місяців і управляти фарму кождого року 6 місяців протягом 3 літ. Гомстедовець може мешкати девять миль в віддалению свого гометеду на фармі, що найменше 80 акровій його посїдани, або його батька матери, сина, доньки, брата чи сестри.

В декотрих дістріктах гомстедовець добрих обставин може купити одну четверту секції, що прилягає до його гомстеду. Ціна 3 дол. за акер.

Обовязки: Мусить мешкати кождого року 6 місяців до 6 літ, почавши від дня взятя даного гомстеду, виключаючи час, в котрім старати ся треба о патент, виробити 50 акрів.

Гомстедовець, що після прана має в посїданю гомстед в данім дістрікті:

Обовязки: Мусить мешкати кождого року 6 місяців через 3 роки, виробити 50 акрів і побудувати дім за 300 долярів.

W. W. Cory,
DEPARTMENT OF THE INTERIOR.
OTTAWA, ONT.

СЬВЯТКУЙТЕ 100 ЛІТНИЙ ЮВИЛЕЙ УРОДИН ТАРАСА Г. ШЕВЧЕНКА.

ПОЗІР!

ПЕРШИЙ РУСЬКИЙ СКЛАД
вина, пива, горівок і всяких других лікерів під назвою

"ОРЕЛ"

НА СЬВЯТА! **НА СЬВЯТА!**

Напитки в нас ріжнородні і первородної знаменитости — врешті, коли зайдете, або купите в нас товар, то самі побачите.

Тепер з взгляду на сьвята, ми постановили знижити ціну на наших товарах, тому користайте з нагоди і замовляйте в нас всі напитки, котрих будете потребувати на сьвята.

Ось Вам наші знижені ціни.

Там Джін 1 гальон	$2.50
Житнівка 1 гальон	$3.50
Бренда (коняк) 1 гальон	$5.00
Бренда лутша 1 гальон	$5.50
Скоч 1 гальон	$4.50
Ганишівка краєва 1 гальон	$5.00
Ганишівка лутша 1 гальон	$6.00
Кмінківка 1 гальон	$7.00
Кмінківка лутша	$9.00
Рум 1 гальон	$6.00
Рум ямайка 1 гальон	$9.00
Вино 1 гальон	$1.00
Старий порт 1 гальон	$1.25
Ліпше за гальон	$1.50
8 літний порт 1 гальон	$2.50
Білий порт 1 гальон	$2.50
Черешневе вино 1 гальон	$2.25
Лондон порт 1 гальон	$2.50
Катауба порт 1 гальон	$3.25
Катауба ліпше за гальон	$3.50

Угорське вино кварцова фляшка від 25ц до $1.25
На замовленє висилаємо в тій хвили на фарми.
Дякуючи наперед за ласкаву память, остаю
З поважанєм
Alexander Roshko,
175 Henry Ave. Phone Main 1757. Winnipeg, Man.
З нагоди надходячого Праздника желаємо Вам Веселих Сьвят ХРИСТОС ВОСКРЕС!

Alex Calder & Son

Банкері і Корабельні Агенти

Ся стара фірма, на котру можете ся спустити без найменьшого сумніву істнує вже 32 роки управляючи своїм бізнесом в північній части МЕЙН улиці. Теперішне їх поміщене знаходить ся на 663 Мейн і є найкращою сего рода інституцією в Західній Канаді.

Членами сеї фірми є Alex Calder і його син п. A. B. Calder.

Колдері меш. ають у Вінніпегу вже 36 літ.

Старший член сеї компанії, Алекс Колдер, бувший радний міста Вінніпегу, є добре звісний зі свого знакомства з Сіпіярською компанією.

Молодшим членом є п. А. Б. Колдер, котрий занимав визначний уряд між урядниками Сіпіяр компанії через 30 літ, будучи, головним агентом в ріжних містах Сполучених Держав, а тепер працює з батьком в банковім і переводовім інтересі.

Члени фірми Калдерів є головними агентами для ріжних корабельних компаній між иншими і одиноку компанію, котрої кораблі курсують між сим краєм а Полудневою Америкою. Ся компанія називає ся:

Lamport and Holt S. S. Co.

і є в сполуці з Ню Йорком і Буенос Айрес повертаючи до усіх бразилійських портів.

Они є також агентами для славної французької лінії з Ню Йорку до Гавре у Франції, також головними агентами для Анкор Лайн між Ню Йорком а Середземним Морем і між Ню Йорком а континентом.

Колдер і Син є також репрезентантом Canadian Pacific Steamship Lines, Allan and White Star, The Hamburg American.

і инших німецьких ліній.

Їх банковим справам услугує Амерікан Експрес Компанія, через котру вони висилають гроші з Вінніпегу до всіх місцевостий в Галичині в 16-ох днях. Вони також пересилають гроші телеграфічно по дуже низьких цінах.

Департмент для чужинців заряджує п. А. Каракоцюк при помочи п. Я. Петраша.

Фірму КОЛДЕР і СИН поручаємо всім нашим краянам як найвідповіднійшу для справ банкових і корабельних карт.

КАНАДА

„КАНАДА"
виходить кождого тижня у вівторок.
Річна передплата в Канаді . . . $1.00
За границею . . . $1.50
Видає:
РУСКА ВИДАВНИЧА СПІЛКА В КАНАДІ.
Адреса: "КАНАДА"
261 Fort Street, Winnipeg, Man.

CANADA

ЧАСОПИСЬ ПРОСЬВІТНА, ЕКОНОМІЧНА І ПОЛІТИЧНА.

„CANADA"
Ruthenian Weekly Published Every Tuesday By
RUTHENIAN PUBLISHING Co. Ltd. of CANADA.
The best medium for advertisements.
Subscription per Year . . . $1.50
Address: „CANADA"
261 Fort Street, Winnipeg, Man.

РІК II. Вінніпег, Ман. Вівторок 16 Червня 1914. Число порядкове 41. Winnipeg, Man. Tuesday June 16th 1914. Число 22.

1814! КАНАДИЙСЬКІ УКРАІНЦІ! Памятайте, що сей рік э Ювилейним роком ТАРАСА ШЕВЧЕНКА! 1914

ЧОМУ МИ МУСИМО ВИСТУПАТИ ПРОТИ ЛІБЕРАЛЬНОЇ ПАРТІЇ?

Кождий з нас знає, що в Манітобі є дві партії, що старають ся дістати в свої руки керму держави. Сими партіями є партія консервативна і партія ліберальна.

Як завсїгди перед виборами так і тепер сї партії, кожда з осібна, представляє свій крам виборцям та прихвалює його під небеса. Виборці вибирають тоді ту партію, котра своїм крамом — програмою чи там ділами їм лучше сподобала ся.

Тепер подивім ся на роботу, діла і платформу одної та другої партії и котра на чаш... думку буде ліпшою і користнійшою для нас Українців як народу та як горожан сеї провінції, ту повинні ми поперти а котра шкідлива для нас — поборювати. І [illegible] повинні ми і мусимо виступати.

Наше... тема є "Чому ми мусимо виступати проти ліберальної партії", то і тому зачнемо на самім перед від неї а [illegible] бо она нічого ліпшого не має за собою.

В погоні за властию — ліберали вхопили ся всяких средств і то навіть не дуже... котрі звичайно оставають не культурні люди та не чесні. Они понатягали в свої ряди богато демагогів, гіпокритів та Гордонового краю гістеричних фанатиків. Прелумним є те, що коли якась партія спускає ся на такий спосіб, ... она не то що не осягне своєї цілі але противно... [illegible] ... дуже ... ся.

Ми всї знаємо, що ріжниця між сими двома партіями є [illegible]. З одної сторони маємо … партію, що має тепер уряд в своїх руках та що має знамениту історію своєї господарки. З другої же сторони стоїть партія ліберальна не маюча нічого за собою кромі купи обіцянок. Сї [illegible] ... вже ... партію, то обіцянки ліберальної партії не представляють собою жадної вартости. Се [illegible] кождий що лише ся отвертими очима на ліберальну господарку, коли они ще були в силі і хто пишіть ся на їх роботу в провінціях Альберти і Саскачевані.

Не знаємо, то що є дуже легенько обіцювати навіть річи котрих сповнене є не можливостию, коли ми є певними, що нас не покличуть до дотримання таких обіцянок. Се можна сказати ще і в такий спосіб Ліберали, будучи певними, що они не будуть вибраними, пускають ся на все, щоби лише, відбурившии черню, підкопати повагу своїх політичних противників.

Найкрасшим доказом такої поступованя ліберальної партії є спосіб, якого уживає їх орган відомий з брехливости і злодійства, "Фрі Пресс". Ся газета не перебирає вже цілком в средствах. Щоби лише залити свого противника, она видумує не можливі річи — Кравченко втік з криміналу. Хто винен? Консервативи, твердить "Фрі Пресс". Богато є сему подібних примірів, котрі мусимо з браку місця поминути. Ö... не можемо поминути одного. Найбільше з обуреним вороже ліберальної праси... вороже ненависти в англійськім населеню проти нас Українців та проти Поляків. Ся несовістна махінація не вагає ся [illegible] ... людьми... шоби ...ціль. Акуратно... [illegible] ... "Фрі Пресс" сама підписує... проти нас ... на нас горю, що ми [illegible].

Коротко сказати, ... ліберали ... сьвітлому ... ліберальних. Робота, яку тепер ведуть ... ліберали ... що ліберальна партія ... та може і на ... насититься. Тож і не ... що в ... вкраші люди ... ся ... на ... консерватив... її ... **о року они не можуть іти з тою партією, що так грубо пішла в розріз з принципами здорового розсудку. Люди лишають ліберальну партію, бо бачать що ліберали лише вміють обіцювати богато, а до роботи їх нема.**

Щоби лекше було ... ліберальній партії ... роботу она злучила ся з всїма гіпокритами протестантських церков. Она вилка ... служити Богови і мамоні і всїма сполученими силами устроює ... на голоси … [illegible] ... борців. Она не ... забезпечити навіть ... ціль організації тверезости, котрої провід зрабував собі чи не найбільший гіпокрит Гордон. Тож і не дивниця, що таке поступованє ліберальної партії, обурює до глубини сердець кождого чесного чоловіка в провінції Манітоби. Найбільше впадають нам в очи базграния та проповіди сего "духовного пастиря", котрий на школу згаданої організації, є її президентом. Ся личина, задля своїх демагогічних цілий в своїм партизанськім засліпленю, не вагає ся присвоювати собі заслуг ... з ... посади від жалін. В кого хто не попирає сих "ліберальних" замірів, є не пожаданим горожанином та стоїть в спілці "всякого рода зорганізованого гріха та злочину". Після него, хто буде голосувати при надходячих виборах на консервативного кандидата є зеченцем горожанином без взгляду на причини його поступованя. Лише коли хто буде голосувати на ліберального кандидата, то удостоїть ся сеї ... ласки ... пана доктора Гордона самовибранного святого.

Сей панок видумав собі "фельєтон" "[illegible] за бар", котрий, правду сказати, не має нічого спільного з організацією тверезости, а є лише видуманий вищи сотворения розколу в консервативній партії.

Та нема страху. Кождий дуже легко добачує "куда стежка в горох" і тому, ще раз кажемо, нема страху, щоби хто дав ся здурити.

Ми можемо бути певні, що таке поступоване ліберальної партії не то що не вийде нам на шкоду, але противно, оно є водою на консервативний млин, бо ті, котрим вже політиканство ліберальних самозванців та гіпокритів надоїло скажуть не забаром своє слово від острого ліберально-гордонівського повна ...

Ми всі дуже добре знаємо, що більшість виборців, провінції Манітоби се не ... що ... ті оні і ... підуть ся. **Більшість, кажемо, се зорганізована сила, що голосує на консервативний тикет з переконаня а таких панове ліберали з гордонівськими фаєрверками зглите.** Тож питаємо: Чи може тут бути сумнів, що партія, котра має за собою історію а не лише обіцянки, возьме назад керму в свої руки? Чи ви пане Гордон думаєте, що як Ва принисуєте собі якісьтам божеські свійства при помочи котрих агітуєте за ліберальною партією, то Вам зараз кождий повірить??

Ось бачите шановні виборці, сей чоловік поступив собі вже аж так далеко, що в цілі помочи своїй партії він бере ся вже і до таких средств, що починає страшити душевними карами кождого, хтоби не голосував на ліберальну партію. Геть пік ся з ... святіш!

Се ліберали так роблять!

Що властиво сей чоловік собі думає? Чи він думає, що він жиє в часах свого прапрадіда Кальвіна? Чи він може думає, що з манітобськими виборцями можна так поступити як з Сербетусом? Чи він може думає, що надходячі манітобські вибори се наверталь Скачмена на пресвітеріянізм? — Видно, що він таки так думає, бо інакше, обіжник, котрий він написав, не бачив би був денного сьвітла.

Коли всї протестантські попи думають — чому ми не даємо віри, провадити гаку політку, то ми їм порадимо, що они не чинили лутше роздумувати над тим як то Попа ... дїв ...

КРАЯНИ!

ЯК ХОЧЕТЕ спровадити своякiв або приятелів з краю, то тепер найліпший час. Шіфкарти дуже тані. Зайдіть до нас, або напишіть лист, а ми вам подамо всї інформації.

МИ ПРОДАЄМО шіфкарти до старого краю по найнизших цінах і на найліпші шіфи, котрі відходять що тижня.

МИ ПОСИЛАЄМО гроші до краю скоро і безпечно так, що в краю дістають рівні гроші бо ми вже посилаємо гроші через довгі літа і знаємо докладно як посилати — спитайтесь тих людий, що в нас вже посилали.

МІНЯЄМО долари на корони і продаємо марки краєві і канадійські. Як не маєте сталого адресу, то можуть ваші листи прийти на наш адрес, а ми їх оплатимо і вам пішлемо де скажете.

ALLOWAY & CHAMPION, Ltd. 667 Main Street, Winnipeg, Man.
C. GENIK, Управитель загр. відділу.